

GAZETA

# Współczesna

Poniedziałek

DZIENNIK REGIONALNY Nr 6 (12 655) A Cena 1500 zł BIAŁYSTOK, ŁOMŻA, SUWAŁKI, 11 stycznia 1993 r. Honoraty, Matyldy, Feliksa

## kraj

Sejm zdecydował o zwolnieniu od opłat celnych „sprzętu sportowego służącego także do odnowy biologicznej, rehabilitacji ruchowej i do celów ratownictwa, otrzymywanego bezpłatnie z zagranicy przez stowarzyszenie kultury fizycznej”.

Z inicjatywy posłów Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego Sejm rozpatrywał możliwość wprowadzenia wiz do Polski dla obywateli niektórych państw b. ZSRR. Zdaniem wnioskodawców wprowadzenie wiz jest konieczne ze względu na interes państwa. Wskazywano na wzrastającą przestępczość wśród pseudoturystów, wywóz dewiz oraz przenikanie do Polski systemu mafijnego.

Parlamentarna Grupa Kobiet zapowiedziała w rozpowszechnianym w Sejmie oświadczeniu podjęcie wszelkich działań zmierzających do neutralności światopoglądowej państwa. PGK, w której skład wchodzi posłanka i senatorki z UD, UP, PSL i SLD, stwierdziła zarazem, że „odrzucenie przez Sejm uchwały w sprawie referendum na temat karalności aborcji było aktem arogancji wobec woli wyborców”.

## świat

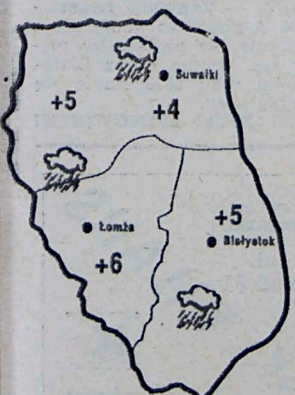
Na 19 kwietnia wyznaczył nowojorski sąd federalny datę procesu przeciwko pięciu Polakom oskarżonym o próbę nielegalnej sprzedaży broni do Iraku. Szósty oskarżony w tej sprawie obywatel polski, Rajmund Szwonder przebywa w więzieniu w Niemczech i władze amerykańskie ubiegają się o jego ekstradycję.

Władze Tadżykistanu wprowadziły od północy z czwartku na piątek stan wyjątkowy i godzinę milicyjną w Duszanbe i kilku innych regionach kraju.

Rząd Tadżykistanu podjął tę decyzję po tym, jak 4 stycznia minął termin składania broni przez ludność, która to akcja nie przyniosła praktycznie żadnych rezultatów. W rękach oddziałów islamskiej opozycji znajduje się co najmniej 30 tys. sztuk broni palnej. Oddziały opozycji, wyparte w trudno dostępne górskie rejony i do Afganistanu, kontrolują jednak kilka rejonów w środkowym Tadżykistanie.

Naczelny dowódca wojsk jugosłowiańskich generał Života Pantić oświadczył w niedzielę, iż obecnie obca interwencja przeciwko Jugosławii nie jest prawdopodobna. Podkreślił, że armia jugosłowiańska zdolna jest do odparcia każdego ataku.

## POGODA



Zachmurzenie duże, okresami opady deszczu i mżawki. Wiat słaby i umiarkowany, okresami dość silny i porywisty południowy i południowo-zachodni. Lokalnie mgły. (ela)

## Spotkanie premierów Polski i Litwy

# Klasztorne rozmowy

Czwartek, 7 stycznia, dworzec PKP w Suwałkach. Kolarze i ochroniarze odetchnęli z ulgą. „Turyści” z „przymytnika” już się rozeszli. Kilkadziesiąt osób oczekuje na przyjazd premier Hanny Suchockiej.

— Przyszedłem z ciekawości. Co innego zobaczyć panią premier w telewizji, a co innego „na żywo” — mówi mężczyzna w średnim wieku.

Przyjazd pociągu specjalnego z Warszawy zaplanowano na godz. 16.35. Spóźnia się. Wreszcie, kilka minut po siedemnastej, rozlega się głos z megalofonu: „Uwaga, uwaga. Pociąg osobowy z Warszawy, nadzwyczajny, specjalnego znaczenia wjedzie na tor przy peronie pierwszym”.

Każdy chce zająć jak najlepsze miejsce. Nie bardzo jednak wiadomo, w którym miejscu pani premier wysiądzie z salonki. Ku zaskoczeniu wszystkich — może z wyjątkiem ochrony i wojewody — najważniejszy wagon zatrzymał się 20–30 metrów przed budynkiem dworca. Ze stopnia zeskoczyło najpierw kilku rosyjskich panów (Biuro Ochrony Rządu), a za nimi opuściła wagon H. Suchocka.

Thunek prze, ale policjanci, sokiści i „borowiki” nie dają za wygraną.

Hannę Suchocką powitał wojewoda Cezary Cieślukowski. Swojej szefowej wręczył

bukiet róż. Bukiet miał być poddany kontroli, ale w ostatniej chwili pracownik BOR odstąpił od tego zamiaru.

Ludzie byli zawiedzeni. — Pani premier nie podeszła do nas, nie zamieniła nawet kilku słów... — skarży się ktoś.

Czas naglił. H. Suchocka wstąpiła do czarnego volvo (z warszawską rejestracją) i kolumna samochodów odjechała do Wigier.

W Ośrodku Ministerstwa Kultury i Sztuki (dawny klasztor Kamedułów) oczekiwał już premier Litwy, Bronislavas Lubys, który przed godziną 16 przekroczył granicę w Ogrodnikach.

— Kobiętom należy wybaczać, nawet gdy są premierami — powiedział B. Lubys w rozmowie z dziennikarzem.

Spóźnienie H. Suchockiej było spowodowane koniecznością jej udziału w przedpołudniowych obradach Sejmu.

Dla Bronislavasa Lubysa przyjazd do podsuwalskich Wigier był pierwszą zagraniczną podróżą od chwili wyboru na premiera litewskiego rządu. B. Lubys jest członkiem Partii Liberalnej. Poprzednio — do wyborów parlamentarnych przegranych przez „Sajudis” — sprawował funkcję wicepremiera. Jeszcze wcześniej był dyrektorem polsko-litewskiego przedsiębiorstwa Pollena-Azotas w Jonavie. Przed obecną ekipą rządową stoi bardzo trudne zadanie — naprawa gospodarki kraju, liczącego ok. 3,8 mln mieszkańców, 8 proc. (prawie 300 tys. osób) ludności stanowią Polacy. W Polsce, której sytuacja ekonomiczna jest także skomplikowana mieszka ok. 20 tysięcy Litwinów. Zgodnie więc z oczekiwaniami rozmowy obu premierów obracały się wokół dwóch wątków: gospodarki i polityki, w tym także położenia mniejszości.

ciąg dalszy na str. 3

## „Na Owsiaka”

Pierwszy fakt wyłudzenia pieniędzy metodą „na Owsiaka” miał miejsce we Wrocławiu 7 bm. — poinformowała ukazująca się na Dolnym Śląsku „Gazeta Robotnicza”.

Do drzwi mieszkania czytelniczki „Gazety Robotniczej” zapukał rankiem młody mężczyzna podający się za jednego ze współorganizatorów akcji Jerzego Owsiaka „Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy”. Legitymując się fałszywą wizytówką pracownika „Gazety Robotniczej” wyłudził 20 tys. zł wręczając w zamian kobiecie kupon konkursowy, który wzbudził jej podejrzenia; zaniepokojona zadzwoniła więc do redakcji dziennika. W tym czasie oszust wyłudzał już pieniądze od sąsiadki.

Policja nie natrafiła dotychczas na jego trop.

„Gazeta Współczesna” przestrzegając przed tego rodzaju praktykami, przypomina, że pieniądze na Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy można wpłacać na konto: Fundusz Pomocy Dzieciom z Wadami Serca, BIG SA Warszawa, Cwierć Mrówek, 429999-9579-131-10 lub po prostu przynieść do Biura Ogłoszeń „GW” przy ul. Suraskiej 1.

## Wolne soboty w 1993 roku

Od 1 stycznia weszło w życie zarządzenie ministra Pracy i Polityki Socjalnej (z dn. 29 grudnia 1992 r.) ustalające terminy dodatkowych dni wolnych od pracy w br. Łącznie w br. będzie 37 wolnych sobót.

Terminy wolnych osób w kolejnych miesiącach br.: styczeń — 23, 30; luty — 6, 20, 27; marzec — 6, 13, 20; kwiecień — 3, 10, 24; maj — 8, 15, 29; czerwiec — 5, 19, 26; lipiec — 3, 10, 24, 31; sierpień — 7, 14, 21; wrzesień — 4, 11, 25; październik — 2, 9, 23, 30; listopad — 6, 20, 27; grudzień — 4, 18.

## Tragedia na budowie

Spadająca betonowa belka przygniotła dwunastoletniego Zbigniewa K., ucznia jednej ze szkół podstawowych w Piszku. Po przewiezieniu do szpitala chłopiec zmarł.

Tragedia wydarzyła się 9 bm. ok. godz. 18.00. Na budowie bloku mieszkalnego w Piszku przy ul. Warszawskiej bawiła się grupa nastolatków. Bezszykownie próbował interweniować dozorca. Tylko na chwilę przepłoszył harującym małych dzieci.

Zbigniew K., jak ustaliła policja, popisywał się przed kolegami „taterniczymi” umiejętnościami. Usiłował wspaść się na ścianę budynku, złapał za wystającą belkę i razem z nią spadł na ziemię. Poszkodowanemu udzielił pierwszej pomocy przypadkowy przechodzień, bezwzględnie wezwano też pogotowie ratunkowe. Niestety, lekarze byli bezradni. Zbigniew K. zmarł wskutek odniesionych ran głowy. (YES)

## Droższe polonezy

Drożą polonezy. Od 11 bm. wersja podstawowa caro 1500 kosztuje 89 mln 900 tys. zł, caro 1600 — 91 mln zł, caro 1900 D — 135 mln zł. Truck 1600 — to wydatek 69 mln 500 tys. zł, zaś Truck 1900 D — 118 mln zł — poinformował dyrektor sprzedaży i marketingu FSO, Edward Trylnik. (PAP)

Ceny te są wyższe od dotychczasowych o ok. 4 proc. Dopłaty za dodatkowe wyposażenie nie ulegają zmianie. Nowe ceny Trylnik tłumaczy podwyżką podatku obrotowego obowiązyującego fabrykę przy sprzedaży produkowanych przez nią samochodów. (PAP)



Od kilku dni w gablotach znajdujących się przed redakcją „Gazety Współczesnej” wiszą kolorowe zdjęcia z naszej wspólnej sylwestrowej zabawy na Suraskiej. Budzą one wśród przechodniów duże zainteresowanie. Wielu rozpoznaje się na prezentowanych zdjęciach. Zdjęcia, których autorem jest redakcyjny fotoreporter Michał Kość będą wisiały przez cały karnawał — warto więc przyjść i obejrzeć jak na Suraskiej witano Nowy Rok.

# Cięcie zasiłków

Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej szacuje, że w 1993 r. przeciętnie 30-40 tys. osób miesięcznie będzie traciło prawo do pobierania zasiłku dla bezrobotnych — poinformowała 8 stycznia Elżbieta Zak, wicedyrektor Departamentu Zatrudnienia w tym resorcie.

Podkreśliła ona, że wiele osób pozostających bez pracy, mieszkających w regionach szczególnie zagrożonych bezrobociem, będzie otrzymywać zasiłek jeszcze przez 6 miesięcy po formalnej utracie prawa do jego pobierania.

W grudniu ubr. prawo do pobierania zasiłku utraciło definitywnie 520 tys. bezrobotnych. Wielu osobom przedłużono jednak okres wypłacania zasiłku o pół roku, ze względu na zamieszkiwanie w rejonach o dużym stopniu bezrobocia. „Nie wiadomo jeszcze, ilu bezrobotnym przedłużono od grudnia czas pobierania zasiłku, ponieważ pełne dane statystyczne za grudzień, będą znane w połowie stycznia”.

(PAP)

# Nie warto chorować

Od 20 stycznia w Suwałkach nie będzie zwolnień lekarskich. Na taką formę protestu zdecydowały się miejscowe struktury Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Lekarzy.

Spór trwa od paru miesięcy. Związek domaga się m.in. zapewnienia 7-godzinnego dnia pracy, podwyżek poborów, placenia za dyżury jak za godzinę nadliczbowe. W kilku województwach doszło już do akcji protestacyjnych. W Suwałkach skłonni są jeszcze poczekać dwa tygodnie. Jeśli do tego czasu rząd nie zajmie stanowiska wobec zgłoszonych postulatów, żaden pacjent nie otrzyma druku L-4. Tym bardziej, że żądania OZZL popierają również lekarze nie zrzeszeni.

Nie warto więc chorować po 20 stycznia. Chyba że ktoś i tak jest na zasiłku dla bezrobotnych.

(YES)

# Oskarżony zaprasza

Dziś rozpoczyna się proces Piotra Laskowskiego, redaktora naczelnego „Krajobrazów”. Prokuratura Rejonowa w Suwałkach, oskarża go o zniesławienie w jednym z felietonów, senatora Leszka Lewocę ze Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego, P. Laskowski, o czym informowaliśmy, nie przyznał się do winy, uznał też, że organa ścigania działają pod wpływem nacisków politycznych, ale wierzy w niezawisłość sądu.

Oskarżony zapowiada, że będzie domagał się jawności rozprawy. Wszystkich zainteresowanych zaprasza 11 bm. o godz. 10 do sali nr 13 Sądu Rejonowego w Suwałkach, ul. Kościuszki 69.

(YES)



W czwartek, 7 bm., o godz. 23.30 na drodze przejściu w Ogrodnikach funkcjonariusze Straży Granicznej zatrzymali mieszkańca Nowego Dworu Mazowieckiego, który usiłował Łada, zaopatrzoną w warszawskie numery rejestracyjne, wyjechać na Litwę. Jak się okazało pojazd ten figurował w ewidencji policyjnej jako skradziony. Kierowcę i samochód przekazano do Komendy Rejonowej Policji w Sejnach.

Natomiast w sobotę, 9 bm., ok. godz. 10 funkcjonariusze Straży Granicznej pełniący służbę w Kuźnicy Białostockiej, w pociągu Sankt Petersburg—Warszawa—Berlin zatrzymali pięciu Kurdów iraackich podróżujących na szwedzkich paszportach. Paszporty te okazały się sfałszowane. Kurdowie, po przeprowadzeniu niezbędnego postępowania wyjaśniającego, jeszcze w tym samym dniu o godz. 15 zostali wydaleny z Polski poprzez przekazanie stronie białoruskiej.

W minioną sobotę odprawa samochodów wyjeżdżających z Polski odbywała się na bieżąco. Kolejka przy wjeździe do naszego kraju utrzymywała się jedynie w Ogrodnikach: osobowe — 24 godz., autobusy — 5 godz., ciężarowe — 10 godz.

W niedzielę, 10 bm., na przejściach granicznych zatrzymano kolejne samochody. W Ogrodnikach — Peugeot 405 (miał przebite numery nadwozia), a w Kuźnicy Białostockiej — Mercedesa 124 D (notowany w rejestrach policji jako skradziony). (ha)

# Prokurator w Sejmie

Marszałek Sejmu Wiesław Chrzanowski poinformował w piątek dziennikarzy, że Prezydium Sejmu zwróciło się do Prokuratury Generalnej w sprawie faktów podwójnego głosowania w Sejmie.

Prokuratura, stwierdził marszałek, podjęła odpowiednie czynności i zwróciła się o przekazanie dokumentacji. „Prokuratura prowadzi dochodzenie w sprawie, a nie przeciwko konkretnej osobie. Może to dopiero doprowadzić do postawienia wniosku o uchylenie immunitetu” — powiedział marszałek Chrzanowski.

Również w piątek Komisja Regulaminowa i Spraw Poselskich postanowiła zwrócić się do specjalistów o ekspertyzę prawną wniosku o odwołanie

prezydium Sejmu. Przypomniał, że ani Konstytucja, ani regulamin Sejmu nie przewidują trybu odwoływania członków prezydium.

Wniosek o odwołanie członków prezydium Sejmu został złożony 30 grudnia ubr. przez klub parlamentarny SLD. Sotusz zarzuca członkom prezydium niekompetencje, brak znajomości regulaminu, arogancję i konfliktogenność. Zdaniem SLD skład prezydium nie jest reprezentatywny dla układu sił politycznych w Sejmie. SLD chce, by wniosek o odwołanie prezydium przybrał charakter indywidualnego głosowania wotum zaufania lub nieufności dla każdego z 6 członków prezydium.

(PAP)

# Belgrad zaprzecza

# 30 tysięcy zgwałconych kobiet

Ekspert chorwaccy badający zbrodnie wojenne w Bośni oskarżyli w sobotę Serbów o zgwałcenie 30 tysięcy kobiet, głównie Muzułmanek. Wymienili 15 serbskich obozów, w których kobiety przetrzymuje się wyłącznie w tym celu.

Dane lekarzy i ekspertów chorwackich przewyższają o 10 tysięcy liczbę ofiar serbskich gwałtów podaną w

czwartek w specjalnym raporcie Wspólnoty Europejskiej.

Rząd utworzonej przez Serbów kadłubowej Jugosławii zaprzeczył twierdzeniom ekspertów EWG, iż dla Serbów masowe gwałcenie kobiet jest bronią służącą wyparciu innych narodowości z wielonarodowej Bośni i Hercegowiny.

(PAP)

# Dziś czekamy na telefony

# WSCHODNI HANDEL

Czy jest zjawiskiem normalnym fakt, iż przez wschodnią granicę przecieka tak wiele towarów bez właściwego opodatkowania? Czy handlarze niosą ze sobą zagrożenia dla mieszkańców naszego regionu? Czy masowe przywożenie towarów z Białorusi, Ukrainy, Litwy należy zwalczać czy może raczej zalegalizować? Jak przeciwdziałać przemytnictwu? Czy zagrażają „wschodnie mafie”? Odpowiedzi na te wszystkie pytania oczekujemy od naszych Czytelników. Chcielibyśmy poznać Wasze zdanie na temat wszystkiego, co wiąże się z masowym napływem handlowców z Państw Wspólnoty.

Już dziś do państwa dyspozycji jest redakcyjny telefon 232-41, pod którym od godz. 11 do 14 dyżuruwać będą dziennikarze.

# Białystok w 2030 roku

# STOLICĄ BYC...

Decyzje planistyczne muszą być dostosowane do realnych możliwości inwestycyjnych, popytu i podaży, równości wszystkich wobec prawa, a więc miasta wraz z jego zarządzającymi oraz obywateli — to z grubsza główna teza oceny zmian w przestrzennym zagospodarowaniu Białegostoku przedstawiona w piątek przez dyrektora Miejskiego Biura Planowania Przestrzennego — KAZIMIERZA MARTYNOWA.

17 kwietnia 1986 roku Miejska Rada Narodowa zatwierdziła miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego Białegostoku. Nie przystaje on dzisiaj do rzeczywistości społecznej i gospodarczej. Nie uwzględnia przede wszystkim ochrony własności prywatnej, zasad i wymogów gospodarki rynkowej przy wyznaczaniu i przygotowywaniu terenów budowlanych.

# STOLICĄ BYC...

Zielonych Pluc Polski to już nie futurologia, ale fakty. Główny projektant planu, dyrektor Zdzisław Plichta z Wojewódzkiego Biura Planowania Przestrzennego ma twarde orzech do zgryzienia. Miasto należy rozegścić. Szacowania w planie liczba mieszkańców — 350 tys. musi ulec zmniejszeniu. Natomiast nie ulega wątpli-

wości, że Białystok będzie w większym stopniu niż dotychczas pełnić funkcję stolicy makroregionu poprzez istniejące szkolnictwo powszechne i uczelnie wyższe, rozwiniętą sieć placówek służby zdrowia, kultury, itp. Funkcja usługowa miasta będzie rozwijać się, zaś sfera produkcyjna pozostawać niejako w cieniu. Na plan pierwszy przy konstruowaniu założeń wysuwa się funkcja ekologiczna miasta. Pod „zainwestowanie” przekazywane zostaną w przyszłości te tereny, które nie będą kolidowały z modelem „zdrowego miasta”.

# ...I OKNEM NA ŚWIAT

Białystok musi stać się miastem łączącym na trasie tranzytów międzynarodowych. Już otwarte są nowe przejścia graniczne. Komunikacja — będzie to najtrudniejszy pro-

Dziś do wygrania 6.600.000 zł

KUPON SZCZĘŚLIWEJ SIÓDEMKI						
6	1	5	1	3	8	7

W tym tygodniu 500 tysięcy złotych jest wart dowód osobisty o nr. 1297888. Na ten nr pada nagroda pocieszenia, którą już dziś można odebrać w redakcji. Gratulujemy!

# Już po świętach

Zgodnie z kalendarzem juliańskim, 9 bm. zakończyły się obchody świąt Bożego Narodzenia wśród prawosławnych z Polski wschodniej oraz w niektórych parafiach grekokatolickich, obrządku bizantyjsko-ukraińskiego, bizantyjsko-słowiańskiego i ormiańsko-katolickiego.

Największe skupiska wyznawców prawosławia znajdują się w województwie białostockim, m.in. w Hajnówce, Siemiatyczach, Sokółce i samym Białymstoku. We wszystkich tych miejscowościach w cerkwiach odbyły się uroczyste, bożonarodzeniowe nabożeństwa. W cerkwi katedralnej pw. Sw. Ducha w Białymstoku, pasterkę (Wsiensz-

cznoje Bdienije) o godzinie drugiej w nocy odprawił arcybiskup Sawa, administrator diecezji białostocko-gdańskiej. Mieszkańcy miejscowości przygranicznych święta Bożego Narodzenia spędzali niejednokrotnie za Bugiem, wśród najbliższych, korzystając z uproszczonego trybu przekraczania granicy na podstawie dokumentu tożsamości.

Świętom towarzyszyły biesiady rodzinne przy świątecznych stołach. Koledowanie z gwiazdą i szopką, tradycje i obyczaje, które zachowały się w kulturze wschodniej, jak np. święcenie chleba, wina i pszenicy.

(PAP)

# EKSPRESEM

**Splonęli ludzie**  
W Wysokim Mazowieckiem, 10.01. o godz. 0.45 spalił się drewniany dom przy ul. Kościelnej. W płomieniach śmierć poniosło dwóch mężczyzn. Przyczyną pożaru było nieumyślne zaproszenie ognia.

**Tarcie pasz...**  
...transmisyjnego o elementy drewniane było przyczyną pożaru młyna zbożowego w Stawiskach, jaki miał miejsce 9 stycznia o 12.30. Straty oszacowano na 40 milionów.

**We wsi Sumowo...**  
... (gm. Sejny) na skutek zwarcia instalacji elektrycznej w garażu splonęła łada. Straty wynoszą ok. 60 mln.

**Pod kołami...**  
...samochodu nie ustalonej marki

zginął 9.01. przy ul. Sejneńskiej w Suwałkach 45-letni Czesław B.

**W Kowalach Oleckich...**  
...na barierce mostu powiesił się 23-letni Jacek O. Złotki znalazłono 8 stycznia przy trasie Kowale Ol.—Lakiele. Motywy czynu nie są znane.

**W skutek pożaru...**  
...stodoly i maszyn rolniczych, mieszkaniec Kleszczel (gm. Milki) stracił ćwierć miliarda.

**Falszywy banknot...**  
...o nominale 500 tys. zł próbowała wprowadzić do obiegu w sobotę na targowicy mieszkanka Zambowa.

**„Fachowcy” w akcji**  
Nieznaną sprawcy włamali się do fermy lisiej w Wierchowcie gm. Sokółka. Zabrali siedem niebieskich lisów. Poza fermą zabili je. Niestety, nie mogli zdjąć skórek gdyż lisy były ostrzyżone. Straty właściciela wynoszą 20 mln zł. (J.B.)

jednokrotnie podnoszony postulat przez mieszkańców. Ale co dać w zamian? Jako drugi środek transportu planowane tramwaje. Wiadomo, że go nie będzie. Może w przyszłości powstanie jakiś ekologiczny — oprócz roweru — środek lokomocji? Korytarze na ten cel będą zarezerwowane. Póki co, pociągi podmiejskie będą mogły pełnić rolę pośrednika, łącząc pobliskie miejscowości ze stolicą makroregionu.

— Najważniejszy jest plan ogólny — podkreślił również wiceprezydent Ewa Bończak-Kucharczyk jak i architekt Miejski — Zygmunt Kramarczuk. A piątkowa konferencja wykazała, ile problemów piętrzy się, zanim obraz Białegostoku roku 2030 stanie się wyraźniejszy.

**JÓZEF MAKOWIECKI**

MERINOSOFT  
tel. 75 59 51

**SKI BILANS**

**System Księgowości Informatycznej**

PREZENTACJA W KAŻDY PIĄTEK

# ZAMKNAĆ UL. LIPOWA...

dla samochodów, wówczas odetchną zwolennicy czystego powietrza w centrum i... spacerów — to nie-

# Klasztorne rozmowy

Ciąg dalszy ze str. 1

Do pierwszej wymiany poglądów doszło już w czasie uroczystego obiadu. Po przerwie Hanna Suchocka i Bronisława Lubys w towarzystwie ambasadorów Polski w Wilnie — Jana Widackiego i Litwy w Warszawie, Dainiusa Junevičiusa oraz doradców przeszli do sali konferencyjnej.

Dziennikarze nie zostali wpuśczeni. O godzinie 21.45 zwołano konferencję prasową. Pierwszą zabrała głos Hanna Suchocka.

— Było to robocze spotkanie, na moje zaproszenie. Doświadczenie potwierdza, że taka forma kontaktów jest bardzo korzystna. Zdecydowaliśmy, że już w przyszłym tygodniu prześlemy rządowi Litwy projekt wspólnego traktatu. W rozmowie — mówiła H. Suchocka — dominowały jednak problemy gospodarcze. Rząd polski ofiaruje Litwie dwa tysiące ton oleju opałowego, aby złagodzić kryzys energetyczny. Mówiliśmy również o możliwościach i potrzebie utworzenia pomiędzy naszymi państwami strefy wolnego handlu. Za celowe uznaliśmy zintensyfikowanie współpracy w dziedzinie transportu. Mię-

dzy innymi w planach jest budowa trasy tranzytowej via-baltica...

W swojej wypowiedzi H. Suchocka potwierdziła wolę szanowania praw mniejszości po obu stronach granicy, np. do pisowni imion i nazwisk w odczytanych językach.

— Nie będę się powtarzał — powiedział Bronisława Lubys. — Chciałbym podziękować za zaproszenie. Jestem bardzo usatysfakcjonowany z tego spotkania. Przerwało o niego bowiem okres wyczekiwania. Nie ma różnic w poglądach. Podobnie też przeżywamy trudności. Sądzę, że należy iść drogą wytyczoną konkretną pracą. Zaprosiłem panią premier do złożenia oficjalnej wizyty na Litwie.

Premier Suchocka podziękowała i przyjęła zaproszenie z zadowoleniem.

Zapytano Suchocką co zrobić, aby szybko ożywić współpracę.

— Przyspieszenie wymiany wymaga sporządzenia bilansu energetycznego w obu krajach. Litwa jest zainteresowana zwiększeniem połączeń lotniczych, nie tylko z Warszawą, ale z innymi naszymi miastami. Zarówno w interesie Polski, jak i Litwy leży współpraca w przemyśle stocz-

niowym. Już teraz należy poprawić przepustowość przejścia granicznego, zmniejszyć różnice celne i taryfowe. Szczegółami zajmą się ministrowie.

W odpowiedzi na pytanie o sytuacji Litwinów w Polsce, pani premier stwierdziła, że kwestie mniejszości muszą być rozwiązane przez obie strony, na zasadzie wzajemności. „Najważniejsze, aby na naszych stosunkach nie ciążyły cienie przeszłości” — mówiła dalej H. Suchocka.

Na pytanie „Gazety Współczesnej” o ocenę sytuacji Polaków na Litwie premier B. Lubys powiedział (za tłumaczem):

— Powiedziałbym, że jest normalna. Jednak w ostatnim roku zaostrzyły się konflikty, których likwidacją powinni się zająć politycy. Rozpad Związku Radzieckiego i zejście partii komunistycznej do podziemia stworzyły niepożądane kwestie sporne. Sądzę, że wiele można uczynić dla Litwinów w Polsce i Polaków na Litwie. Myślę tu o rozwiązaniach partydotowych. Chodzi o to, aby móc się bez przeszkód odwiedzać, znosić, uporządkować ruch graniczny...

Po spotkaniu podpisano wspólny komunikat.

— W wigierskim ośrodku odpoczywałam dwanaście lat temu. W sali, w której jesteśmy, zorganizowano dyskotekę — zwierzyła się pani premier. Wojewoda Cezary Cieślukowski przekazał premierom upominki: obrazy z pejzażami Wigier. Na wspomnienie przełomowego spotkania. Nie uniknięto jednak pewnej niezręczności. Pani premier wyraziła — wobec ambasadora Litwy w Warszawie — niezadowoloność, że nie poinformowano jej o mającym się odbyć spotkaniu premiera Litwy z przedstawicielami mniejszości litewskiej.

— Na przyszłość chciałabym wiedzieć co się dzieje na naszym terenie — powiedziała H. Suchocka.

Do spotkania doszło przed północą, w Sejnach.

— Dyrektor jednej z suwalskich szkół ze związku katolickiego wystąpił z apelem o potępienie Litwinów, którzy prowadzą złą działalność. Nauczycielka, która nie złożyła podpisu pod apelem została wyrzucona z pracy — mówił m.in. Eugeniusz Pietruszkiewicz, przewodniczący Stowarzyszenia Litwinów w Polsce. Po dwóch następnym wystąpieniach: Romualda Witkowskiego, wójta gminy Puńsk i Witolda Grigucisa, przewodniczącego Towarzystwa św. Kazimierza, spotkanie kontynuowano przy drzwiach zamkniętych.

JERZY MARKS

## Wczoraj na autogoidach

### Niemal świąteczne

Nastroj poświąteczny (po świętach prawosławnych) oraz nie najlepsza aura — szczególnie poranna mgła sprawiły, że na białostockich Krywanach pojawiło się niewiele samochodów. Największy rozrzut cen odnotowano przy Polonezach z r. 1990, bowiem od 54 do 66 mln zł. Po dłuższej przerwie znów pojawiły się Moskiewce. Rocznik 1990 był do nabycia za 62 mln zł. Największe zainteresowanie jest jednakże Ładami, zwłaszcza 2—4-letnimi.

A oto niektóre niedzielne notowania. W nawiasach — obok marki — rocznik pojazdu:

- FIAT 126p (1992) 42—46 mln zł, (1991) 45 mln zł, (1990) 39—43 mln zł, (1989) 27 mln zł, (1988) 26—28 mln zł, (1987) 22 mln zł, (1986) 23 mln zł, (1985) 14 mln zł, (1984) 11—15 mln zł, (1983) 13—14,5 mln zł, (1982) 11,5 mln zł.
- FIAT 1500 (1989) 34—35 mln zł, (1987) 25—25,5 mln zł, (1985) 22—24 mln zł, (1984) 24,5 mln zł, (1984) 18,5—26,5 mln zł, (1983) 11—15,5 mln zł, (1982) 10—12 mln zł.
- POLONEZ (1992) 80—81 mln zł, (1991) 62—70 mln zł, (1990) 54—66 mln zł, (1989) 44—46 mln zł, (1988) 43—45 mln zł, (1987) 39,5 mln zł, (1986) 23 mln zł, (1985) 22—23 mln zł, (1984) 25,5 mln zł, (1983) 21 mln zł, (1982) 23 mln zł, (1981) 20—21 mln zł, (1980) 17 mln zł.
- LADA (1991) 77 mln zł, (1990) 55,8—63 mln zł, (1989) 53,5 mln zł, (1987, combi) 43 mln zł, (1986, po wypadku) 20 mln zł, (1985) 39,5 mln zł, (1984) 25 mln zł, (1982) 23—25 mln zł, (1981) 20—22 mln zł, Moskiewicz (1990) 62 mln zł.
- SAMARA (1990) 75 mln zł, (1989) 57,5 mln zł, (1987) 56 mln zł.
- TAWRIJA (1992) 63 mln zł, albo 35 mln zł plus cło.
- DACIA (1991) 49 mln zł, (1984) 18 mln zł.
- SKODA FAVORIT (1991) 87 mln zł, (1990) 75 mln zł.
- WARTBURG (1983) 13 mln zł.
- JELCZ (1985) 50 mln zł.
- KAMAZ (1981) 43 mln zł.
- NVSA (1991) 36 mln zł.
- ROBUR (1985) 32 mln zł.
- TARPAN (1988) 35 mln zł.
- ZUK (1992) 90 mln zł, (1991) 65 mln zł, (1990) 43—45 mln zł, (1989) 37 mln zł, (1987) 30 mln zł, (1984) 20 mln zł, (1983) 18,5 mln zł, (1977) 12 mln zł. (h)

## Z morza biedy trzeba wybierać najbardziej potrzebujących

# Dylematy kusej kołdry

Do opieki społecznej zgłasza się po pomoc finansową rodzina. Mąż pracuje, żona otrzymuje zasiłek dla bezrobotnych, wychowują dwoje dzieci. Dochód na jedną osobę wynosi milion złotych.

Z formalnego punktu widzenia można tej rodzinie przyznać pomoc. Ustawa o opiece społecznej określa kryteria uprawniające do niej. Poza dochodami na osobę w rodzinie musi to być: sieroctwo, bezdomność, potrzeba ochrony macierzyństwa, bezrobocie, upośledzenie fizyczne i umysłowe, długotrwała choroba, bez-

radność w sprawach opiekuńczo-wychowawczych i prowadzenie gospodarstwa domowego — zwłaszcza w rodzinach niepełnych i wielodzietnych, alkoholizm, narkomania, trudności w przystosowaniu do życia po opuszczeniu zakładu karnego, kłeska ekologiczna.

Potrzeb jest jednak tak dużo, że stosowanie automatyzmu nie jest możliwe.

— Z morza biedy trzeba wybierać ludzi znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji — mówi zastępca dyrektora Wojewódzkiego Zespołu Pomocy Społecznej w Białymstoku, Krystyna Golubiewska.

W rodzinach wielodzietnych, w których tylko jedna osoba otrzymuje zasiłek dla bezrobotnych, albo rodzice go tracą, milion na osobę wydaje się dużo. W pierwszej kolejności trzeba więc pomóc tym rodzinom, w których minimum dochodów jest dużo poniżej najniższej emerytury.

W ubiegłym roku w woj. białostockim stałe zasiłki otrzymywało ponad 2 tys. rodzin, okresowe — ok. 2,5 tys., opiekuńcze — ok. 800 osób. Z dopłaty do leków skorzystało 85 osób, a do czynszów — ok. 20 tys. rodzin. Na pomoc środowiskową wydatkowano łącznie ok. 57 mln zł.

Ilość potencjalnych podopiecznych rośnie jednak bardzo szybko. W grudniu na ośrodku opieki społecznej runęła fala bezrobotnych. Na Białostoczyźnie ok. 15 tys. spośród nich utraciło prawo do zasiłku. Każdego miesiąca prawo to traci ok. 2 tys. osób. W czerwcu dojdzie 6 tys. ubiegłoro-

nych absolwentów szkół.

Tymczasem we wrześniu 1992 r. zniewolizowana została ustawa o pomocy społecznej. O 1 stycznia br. gminy musiały przejąć, jako zadania własne, usługi opiekuńcze i pożyczki na ekonomiczne usamodzielnianie. Ośrodki pomocy społecznej nie będą więc już opłacały chorym i niedołężnym siostr PCK czy opiekunek PKPS, nie będą udzielały pożyczek; zresztą tych przyznano niewiele.

Jednocześnie zakończył się program dodatkowy na pomoc mieszkaniową. Od stycznia nie przynajmniej się już dopłat do czynszów. Funkcjonuje natomiast nadal program dopłat do lekarstw.

Przy tak wzrastających potrzebach pieniędzy nie przybywa proporcjonalnie. Wojewódzki Zespół Pomocy Społecznej w Białymstoku na rok bieżący otrzymał 68 mld zł. Na trzecią część przewidzianych potrzeb. (a)

## OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

### RADA PRACOWNICZA

Państwowego Gospodarstwa Rolnego w Wieliczkach 19-404 Wieliczki, woj. suwalskie

ogłasza KONKURS na stanowisko DYREKTORA Przedsiębiorstwa PGR Wieliczki

Kandydaci winni spełniać następujące warunki:

- wykształcenie wyższe rolnicze lub ekonomiczne związane z kierunkiem działalności przedsiębiorstwa
- staż pracy minimum 7 lat, w tym 3 lata na stanowisku kierowniczym w dziedzinie rolnictwa
- umiejętność kierowania zespołami ludzkimi oraz znajomość zagadnień związanych z organizacją i zarządzaniem
- wiek do lat 40

Oferty zawierające:

1. Zgłoszenie udziału w konkursie
2. Podanie i życiorys
3. Odpis dyplomu ukończenia studiów
4. Opinię z ostatnich 5 lat pracy
5. Aktualne świadectwo zdrowia

— należy składać w terminie 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia pod adresem: Rada Pracownicza PGR Wieliczki, 19-404 Wieliczki.

Ze stanem przedsiębiorstwa można zapoznać się na miejscu. O terminie rozpoczęcia konkursu zainteresowani będą powiadomieni indywidualnie.

k 56-1

### Przy redakcyjnych telefonach

## Wszystko o pomocy społecznej

JUTRO, WE WTÓREK 12 BM, W GODZ 12—14, przy redakcyjnych telefonach nr 277-10 i 226-23, zasiada przedstawiciele WOJEWÓDZKIEGO ZESPOŁU POMOCY SPOŁECZNEJ i MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ. Można będzie porozmawiać o wszystkich problemach związanych z opieką społeczną. Zapraszamy także do pokoju nr 31, I piętro, przy ul. Suwalskiej 1. (a)

## Ogłoszenie drobne

POSZUKUJĘ samodzielnego mieszkania z garażem, telefonem, 751-424.

g 1192-1

Wyrazy głębokiego współczucia

### RODZINIE

z powodu śmierci

prof. zw. dr. hab. med. PIOTRA BORONIA

uczzonego, lekarza i społecznika

składają:

rektor, senat i pracownicy Politechniki Białostockiej

k 57-1

## Poselskie spotkania

Dzisiaj, 11 stycznia 1993 r., posłowie Włodzimierz Cimoszewicz i Eugeniusz Czykwini przebywać będą w Hajnówce i okolicznych gminach.

O godz. 12 w Hajnówce nastąpi uroczyste otwarcie terenowego Biura Poselskiego — wspólnego obu posłów. Biuro mieścić się przy ul. Piłsudskiego. Posłowie przyjmować będą interesantów w Biurze w każdy drugi poniedziałek miesiąca.

W godzinach rannych poseł Włodzimierz Cimoszewicz odwiedzi Białowieżę, gdzie spotka się z młodzieżą Technikum Leśnego o godz. 9.30, zaś o godz. 16 odbędzie się spotkanie poselskie z mieszkańcami Czyż.

Posel Eugeniusz Czykwini spotka się przed otwarciem Biura z działaczami i pracownikami Muzeum Białoruskiego, zaś w godzinach popołudniowych przebywać będzie w Dubiecach Cerkiewnych.

W dniu 11.01.1993 r. również poseł Janusz Szymański spotka się z młodzieżą i pracownikami szkół w rejonie Dąbrowy Białostockiej, o godz. 9.30 poseł spotka się z młodzieżą Technikum Rolniczego w Różanymstoku, o godz. 11 odwiedzi młodzież i nauczycieli Liceum Ogólnokształcącego w Dąbrowie Białostockiej. O godz. 13 funkcjonowanie polskiego parlamentu przedstawi poseł nauczycielom historii i wiedzy o społeczeństwie rejonu Dąbrowy Białostockiej.

We wtorek, 12 stycznia, w Łomży gościć będzie — na zaproszenie ZW PSL — poseł Waldemar Pawlak, prezes Polskiego Stronnictwa Ludowego, przewodniczący Klubu Parlamentarnego PSL, prezes Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych. Spotkanie się o m.in. z władzami wojewódzkimi, strażakami, a o godz. 11.15 planowane jest otwarte spotkanie z mieszkańcami Łomżyńskiego w auli Zespołu Szkół Budowlanych w Łomży (ul. Zjazd).

Będzie również okazją do bezpośredniej rozmowy z b. premierem; w godz. 16.20—18.00 W. Pawlak będzie dyżurować w Rozgłośni Radia w Łomży, tel. 49-72. W tym czasie przewidzianych jest kilka wejść „na żywo” na antenę regionalnej rozgłośni. (nom)

## Biskupi do Rzymu

# Ad limina apostolorum

W sobotę, 9 bm., udali się do Warszawy, aby stamtąd odlecieć do Rzymu, arcybiskup Archidiecezji Białostockiej — dr Edward Kisiel i biskup — dr Edward Ozorowski. Wraz z biskupami 43 diecezjalnych i innych w naszym kraju na czele z prymasem Polski — Józefem Glempem, będą uczestniczyć w wymaganym prawem kanonicznym wizerze „Ad limina apostolorum” („Do progów apostoelskich”) u Ojca Świętego — Jana Pawła II.

Ksienie biskupi złożą Papieżowi sprawozdanie ze swej działalności i przedstawią sytuację w poszczególnych diecezjach. Nawiedza także groby Świętych Apostołów — Piotra i Pawła. (h)

# Głodny nie może być wolny

Koniec ubiegłego roku upłynął w całej Białorusi pod znakiem pytania — co przyniesie dziesięciomilionowej republice nowy 1993 rok? Parlament rozjechał się na bożonarodzeniowe wakacje nie pozostawiając żadnej nadziei na lepszą przyszłość.

Sytuacja ekonomiczna kraju stale się pogarsza wbrew dumnym zapewnieniom rządu, że Białoruś jest jedną z niewielu republik Wspólnoty Niepodległych Państw, w której ustabilizował się poziom produkcji, a nawet dają się zauważyć symptomy niewielkiego wzrostu.

Na tej nucie zaczyna grać coraz więcej partii i ruchów społecznych przedstawiających swoje recepty wyjścia z kryzysu. Mówią ich przedstawiciele:

**KASTUS ZYŃ** — przewodniczący Grodzieńskiej Rady Białoruskiego Frontu Narodowego

— Sytuacja społeczno-polityczna w republice przypomina ko-

ciół parowy, w którym stale rośnie ciśnienie, para nie ma ujścia, a zawór awaryjny nie działa. Tym awaryjnym zaworem miało się stać referendum na temat rozwiązania parlamentu i przedterminowych wyborów do Rady Najwyższej na podstawie nowej, demokratycznej ordynacji wyborczej, którą proponowała i proponuje demokratyczna opozycja. Niestety, partyjny-nomenklaturowa większość odrzuciła projekt wniesiony przez BFN „Odrodzenie” po zebraniu 500 podpisów wyborców.

Zawór bezpieczeństwa nie zadziałał. Jak długo jednak wytrzyma społeczeństwo sytuację, w której przedstawiciele nomenklatury wykupują akcje przedsiębiorstw, prywatyzują sklepy, choć prawa o prywatyzacji parlament jeszcze nie przyjął. To oni zostają biznesmenami na koszt państwa.

Na wniosek BFN pociągnięto ostatnio do odpowiedzialności zastępcę przewodniczącego Rady

Wojewódzkiej w Grodnie Mieczysława Girucia, który za państwowe środki wybudował dom, doprowadził gaz i wodę, wyasfaltował drogi w sytuacji, gdy jego sąsiedzi nie mieli nawet podstawowych instalacji.

Odczucia członków BFN podziela inni mieszkańcy republiki, także przedstawiciele mniejszości narodowych.

**TADEUSZ GAWIN** — przewodniczący Związku Polaków Białorusi

— Sytuacja jest bardzo krytyczna, członkowie parlamentu, którzy w większości zostali wybrani w partyjnych gabinetach nie pozwalają na uchwalenie w pełni demokratycznych praw. Boją się stracić wpływ i związek z tym robią wszystko, żeby zachować władzę. Między innymi dlatego pozostają bez odzewu liczne legislacyjne postulaty Polaków i innych mniejszości narodowych zamieszkujących Białoruś.

Nieco inny punkt widzenia prezentuje

**WŁADIMIR WIERCHOŚ** — pierwszy sekretarz Grodzieńskiego Komitetu Partii Komunistów

— W republice należy przede wszystkim myśleć o tym, żeby odbudować więzy z Rosją i innymi republikami w nowym Związku. Inaczej w pełni stracimy nasze dawne osiągnięcia. Bez wielkiego narodu rosyjskiego zginiemy. Już teraz idzie zmasowana kapitalizacja majątku narodowego, rozpad struktur władzy mający kryminalny charakter, rozpada się system bezpłatnej opieki medycznej i bezpłatnego szkolnictwa, nie ma kontroli społecznej.

To tylko niektóre opinie spośród występujących wśród przedstawicieli licznych partii i ruchów społecznych. Większość z nich jest niezadowolona (choć z różnych powodów) z pracy parlamentu. Proponują różne, często wykluczające się recepty na wyjście z kryzysu.

Przedstawiciele biznesu w większości gotowi są popierać program rekonstrukcji państwa proponowany przez BFN. Zaznaczają jednak, że nie zgadzają się z polityką narodowościową forsowaną przez Białoruski Front Narodowy.

**SIEMON SORKIN** — zastępca dyrektora zjednoczenia włókienniczego

— Parlament i rząd nie spełniły oczekiwań społeczeństwa i pora już na ich dymisję. To oczywiste. Powinniśmy bezzwłocznie podjąć działania na rzecz budowy średniej klasy, przedsiębiorców, ludzi z inicjatywą gotowych dla własnego sukcesu ryzykować swoją, a nie państwową własnością. Niestety, władze przyjmują rozwiązania prawne, które nie tylko nie poszerzają, ale nawet hamują prywatną inicjatywę. Dotyczy to postanowienia o państwowej regulacji działalności instytucji gospodarczych, monopolu na handel zagraniczny, zakazie powstawania wolnych stref ekonomicznych.

W wolnym, demokratycznym kraju nie ograniczają się prawa człowieka. A człowiek rodzi się po to, żeby móc zarabiać i z zarobku korzystać. W Białorusi zawsze nie starczało podstawowego prawa — do normalnego ludzkiego życia. A człowiek głodny nigdy nie może być wolny.

**WALERY KOCKI**

## DEKOMUNIZACJA MAP

Mapa Europy wymaga teraz aktualizacji co kilka miesięcy. Tylko w ub. roku trzeba było uwzględnić kilkadziesiąt zmian nazw, co głównie związane było z „dekomunizacją” — twierdzi Tadeusz Lankamer z Komisji Standaryzacji Nazw Geograficznych przy Ministerstwie Edukacji Narodowej.

Komisja ta czuwa nad prawidłowością nazewnictwa geograficznego uwzględniając przy tym naszą tradycję językową i historyczną.

Ostatnie zmiany polityczne w Europie Środkowej i Wschodniej spowodowały „dekomunizację” nazewnictwa geograficznego — powiedział Lankamer. Zmieniły się nazwy państw, powróciły historyczne miasta: Petersburg, Perm, Twer, Jekatierinburg w Rosji czy Chemnitz w Niemczech. W Słowacji kilku historycznym miejscowościom przywrócono skrócone w epoce socjalizmu pierwszy człon nazwy — Święty (np. Święty Martin). Porządkowanie geografii obejmuje na razie tylko nazwy miejscowości czy jednostek administracyjnych i to niezbyt konsekwentnie, gdyż przywrócono Petersburg, ale pozostał okręg leningradzki. Nie zostały ruszone nazwy z dziedziny geografii fizycznej — szczyty górskie, wyspy, zatoki, przylądki. Pozostały jeszcze — Szczyt Komunistów w Pamirze czy Zatoka Bolszewików i Wyspa Rewolucji Październikowej w Arktyce.

Problemy z nazewnictwem nie ograniczają się tylko do Europy. Zmienia się nazwa stolicy Sri Lanki, przenosi stolica Nigerii, powstają nowe państwa i stolice w Oceanii. Trzeba stale uaktualniać mapy i wprowadzać nowe nazwy — powiedział Lankamer. (P)

## POLACY W STATYSTYCE

W końcu ub.r. Polska liczyła 38 420 tys. mieszkańców. 62 proc. Polaków mieszkało w miastach. Liczba ludności wzrosła o ok. 111 tys. — był to najniższy przyrost rzeczywisty (tzn. uwzględniający także migracje) w okresie powojennym. Zdaniem Lucyny Nowak — wicedyrektora dep. badań społecznych i demograficznych GUS — nadal jesteśmy społeczeństwem młodym, gdyż połowa ludności ma poniżej 33 lat.

Do negatywnych zjawisk demograficznych należy systematyczne zmniejszanie się długości życia w Polsce. W ciągu ub.r. żyliśmy o 0,4 roku krócej niż w 1991 r. Pod względem umieralności byliśmy na jednym z ostatnich miejsc w Europie — powiedziała Nowak. Według niej, te negatywne tendencje będą się pogłębiać. (P)

## Od Mozarta do Stalina

### SŁYNNNE PRZYPADKI MEDYCZNE

Profesor Anton Neumayr, wiedeński lekarz, który zajmował się między innymi najsłynniejszymi przypadkami medycznymi z przeszłości, opowiedział ciekawe rzeczy. Wielu jak to podaje historia.

Zwłaszcza interesujący jest przypadek Wolfganga Amadeusza Mozarta, o którym w 200 lat po jego śmierci mówi się jeszcze, że ten muzyczny geniusz padł ofiarą morderczego spisku. „Jest to teoria, którą w stu procentach można obalić” — mówi profesor Neumayr — „Mozart zmarł na skutek gorączki reumatycznej”. Jeśli by go już ktoś zamordował, to nie jego przeciwnik Salieri, wolnomularz, jezuita i jakobin, lecz jego lekarz, którzy na jego wysoką gorączkę dawali mu rozmaite mikstury. Od tych kuracji 35-letni geniusz musiał pójść do ziemi. Gdyby Mozart żył w naszych czasach, z pewnością dożyłby późnego wieku.

W historii choroby Ludwika van Beethovena przebiega się głównie tragedia, ponieważ ten genialny muzyk przez około 15 ostatnich lat swojego życia był głuchy. Panuje powszechne przekonanie, że głuchota Beethovena była na-

stępstwem syfilisa, na który kompozytor chorował. Profesor Neumayr obala te teorie mówiąc, że „Beethoven nie był nigdy chory na syfilis, jego głuchota była następstwem choroby znaney u nas jako gorączka okopowa, pięciodniowa, albo wolińska. Źródłem zakażenia tą chorobą jest wesz odzieżowa, w ten sposób choroba przenoszona była z człowieka na człowieka. W przypadku Beethovena stało się to z ogromną krzywdą dla jego nerwu słuchowego”. Więcej jeszcze jak trudności słuchowe przyczyniała Beethovenowi jego choroba kiszki, na którą cierpiał przez całe życie z powodu jej strasznych objawów: bólami, biegunką i temperaturą. Profesor twierdzi, że śmierć Beethovena w 56 roku jego życia jednoznacznie nastąpiła w wyniku marskości wątroby, przy czym nie był on alkohikiem. W jego wypadku zagrały czynniki genetyczne —

jego babcia i ojciec nadużywali alkoholu.

Całkiem odrębną sprawą jest choroba, która — jak dziś AIDS — była kiedyś post-trachem ludzi. Ta choroba — to syfilis. Wielu genialnych ludzi zmarło z jej powodu: Friedrich Nietzsche, Heinrich Heine, Nikolaus Lenau, Friedrich Smetana, Hugo Wolf, Niccolò Paganini, Paul Gauguin i wielu innych, wśród nich dwaj papieże. Była to choroba, która szokowała, a którą już w szesnastym wieku próbowano leczyć rtęcią. Nie każdy jednak przypadek śmierci, który w przeszłości określano: na skutek syfilisu, był istotnie spowodowany tą chorobą. Przykładem tego jest Franciszek Schubert, który zmarł w 31 roku życia na... dur brzuszny — chorobę, którą dzisiaj eliminujemy szczepionkami.

Profesor Neumayr wypowiada się także na temat śmierci i medyczno-psychologicznych diagnoz trzech władczych i krwawych dyktatorów naszego kontynentu: Napoleona, Hitlera i Stalina.

Korsykańczyk Napoleon — jak mówią jego biografowie — został otruty w 52 roku życia na wyspie św. Heleny. Profesor Neumayr twierdzi, że autopsja była błędna. „Naprawdę Napoleon zmarł na raka żołądka, który był następstwem wrzodu, na co cesarz skarżył się od wielu lat.”

U Adolfa Hitlera mniej interesujące są dolegliwości żołądkowo-jelitowe, na które cierpiał i choroba Parkinsona, powstała w ostatnich latach jego życia, ciekawym natomiast lekarską interpretacją struktury osobowości mężczyzny, który został masowym mordercą. Psychologowie widzą wyjaśnienie w tyranicznym wychowaniu go przez ojca, który codziennie bił go pejszem.

Podobnym przypadkiem psychologicznym był rosyjski dyktator — Józef Stalin, który miał na sumieniu miliony ofiar. W 1937 roku dwaj rosyjscy lekarze postawili mu diagnozę: paranoiczna psychoza. Stalin rozkazał ich za to stracić. Przed konferencją w Jaltie, w lutym 1945 roku, sowiecki dyktator miał atak serca, dwa lata później ocerzniał swoje otoczenie i miał ataki cholestrycznych wzbudzeń, co u tej osoby oznaczało jedynie więcej ofiar. Jego mania przesładowca i mania wielkości były tak wielkie, że jeszcze krótko przed swoją śmiercią w 1953 roku posłał do ziemi kolejnych dziesięciu lekarzy, ponieważ wyobrażał sobie, że czytają na jego życie. Dyktator zmarł ostatecznie na apopleksję mając 74 lata.

na podst. NEUE KRONEN ZEITUNG — AXMANN

## O tym warto wiedzieć

### WYMOWA GESTÓW

W nawiązaniu kontaktów międzyludzkich bardzo ważną rolę odgrywają: znajomość języka danego narodu i... gesty. Gestykulując akcentujemy niejako to, co chcemy komuś przekazać. Jest to język „niemy”, forma niewerbalna. Każdy gest posiada określone znaczenie.

Jakie gesty najczęściej obserwujemy? Oto nasz rozmówca pochyla się ku nam, dotyka naszej ręki, podnosi albo ścisza głos, intonuje, robi pauzy podczas wypowiedzi, powtarza jakieś słowo albo je przeciąga, nagle urywa przemowę, wymachuje całą ręką, bądź tylko dłoń.

Prawie każdemu wypowiedzianemu się pomocne są ręce. I tu trzeba mieć się na baczności. Otóż ten lub inny gest może co innego oznaczać w różnych częściach świata. Włosi i Francuzi znani są z żywej gestykulacji i mimiki

w czasie rozmowy. Ruchy rąk pozwalają im na większą swobodę podczas konwersacji. W USA i w wielu innych krajach „zero” utworzone za pomocą dużego i wskazującego palca oznacza: „wszystko normalnie”, „bardzo dobrze” lub po prostu „OK”. W Japonii ten gest tradycyjnie ma jedno znaczenie — „pieniądze”. W Portugalii i w niektórych innych krajach odebrany on zostanie jako nieprzyzwoity.

Gdy Francuz, Niemiec lub Włoch uważa jakąś myśl za głupią, puka w czoło. Gdy Niemiec klepie w czoło otwartą dłoń — oznacza to:

„Ty już nie masz ani krzty rozumu!”. Niemcy, Amerykanie, Francuzi i Włosi mają w zwyczaju „rysować” wskazującym palcem spiralę nad głową, co oznacza: „Idiotyczna myśl...”. Gdy Anglik lub Hiszpan stukają siebie w czoło, to w ich kraju dla wszystkich jest jasne, że jest zadowolony z siebie. Jakby chciał powiedzieć: „To jest umysł!”, „To ci rozum!”.

Niemcy na znak zachwytu nad czymś ideą lub pomysłem podnoszą brwi. Ten sam gest w Wielkiej Brytanii dowodzi sceptycyzmu.

Najbardziej ekspresywny jest język gestów w Francuzów. Gdy Francuz chce wyrazić zachwyt nad czymś bardzo wykwintnym, połączywszy końce trzech palców podnosi je do ust i wysoko podniosłszy podbródek, posyła w powietrze piękny casus. Natomiast gdy pociera wskazującym palcem podstawę nosa, to uprzedza: „Ostrożnie”, „Tym ludziom nie można zaufać” lub „Ta sprawa brzydko pachnie!”.

Gdy Włoch stukną wskazującym palcem w nos, znaczy to: „Strzeżcie się, czeka nas niebezpieczeństwo” lub „Oni coś knują”. W Niderlandach ten gest ma inne znaczenie: „Jestem pijany” lub „Ty jesteś pijany”; w Anglii — „To ściśle tajne”, „Sekret!”.

Poziome wymachiwanie palcem ma rozmaity sens. W Ameryce, Finlandii i we Włoszech — upomnienie, groźbę, w Niderlandach i we Francji — to odmowa. Przy udzieleniu nagany wskazującym palcem wymachują z boku na bok na wysokości głowy.

W przeważającej części zachodnich cywilizacji podaje się do uściśnięcia prawą dłoń.

Na Bliskim Wschodzie, a także w Indonezji i Malezji nie wolno podawać jedzenia, pieniędzy lub podarka lewą ręką. W tych krajach tę górną kończynę powszechnie uważa się za „nieczystą (toaletową)”.

(Tłum. i oprac. jc)

# Czy powstaną nowe parki narodowe?

Podczas wieloletnich przygotowań do utworzenia kolejnych polskich parków narodowych — obecnie mamy ich tylko 17 — wykonano mnóstwo kosztownych prac przygotowawczych, m.in. badań przyrodniczych. Tymczasem budżet resortu ochrony środowiska na 1993 r. został „skrócony” o 800 mln złotych, przewidzianych na powołanie i działalność parków narodowych.

Od wielu lat oczekiwane są decyzje o powołaniu Parku Biebrzańskiego na obszarze 59,2 tys. ha — byłby to największy polski obszar chroniony; parki: Stołoweński — 6,2 tys. ha i Magurski — 20,7 tys. ha powiększyłyby tereny chronione polskich gór. Park Mazurski zaplanowano na 31,8 tys. ha.

W trzech pierwszych przypadkach trwają uzgodnienia z administracją terenową i lasami państwowymi. Gotowe są projekty rozporządzeń Rady Ministrów. Odnośnie parku na Mazurach — gotowy jest projekt, konieczne są konsultacje granic oraz rzeczowa rozmowa z władzami

gmin zainteresowanych partiami.

Oczekiwane jest także powiększenie obszaru parków narodowych Polskiego i Bieszczadzkiego — razem o prawie 20 tys. ha. W Bieszczadach trwają prace, których celem jest powołanie Międzynarodowego Rezerwatu Biosfery „Karpaty Wschodnie” — na pograniczu Polski, Ukrainy i Słowacji. Strona polska „wniesie” do niego 110 tys. ha.

Takie — a przecież nie tylko parki narodowe mogą być miarą troski o ochronę przyrody — problemy ma przed sobą powołany na stanowisko podsekretarza stanu w resorcie ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa prof. dr Andrzej Grzywacz, który zarazem będzie

pełnił rolę głównego konserwatora przyrody.

Problem powiększenia obszaru i liczby polskich parków narodowych — to jeden z wielu „termometrów” mierzących temperaturę troski państwa o środowisko naturalne. Nic zatem dziwnego, że uznawany jest za jedno z głównych zadań kolejnego podsekretarza stanu w tym resorcie oraz głównego konserwatora przyrody. Przedstawił on na swej pierwszej konferencji prasowej ten problem jako jeden z najważniejszych.

Oby dotrzymał słowa — albo inaczej — oby pozwolono mu dotrzymać słowa i posunąć sprawę parków narodowych, jak i inne problemy ochrony przyrody, do przodu.

TOMASZ KOWALIK

# MOTO — NOTY

**NOWY RENAULT 19.** Na rok 1995 przewidziano premierę nowego R19. Będzie on oferowany w różnych wersjach nadwoziowych. Ma on w znacznym stopniu odbiegać od modelu produkowanego obecnie, który w tym roku przeszedł kurację face liftingu. Sensacją ma być wersja coupe oraz miniwan. Specjaliści Renaulta zamierzają wejść z wersją coupe w to miejsce, które dotychczas zajmują producenci japońscy. To kolejne wcielenie Renaulta ma kosztować ok. 25 tys. marek. Miniwan będzie autem dla siedmiu osób, uzupełniającym ofertę Renaulta o pojazd wszechstronny.

**TOYOTA SPRZEDAJE VOLKSWAGENA.** Toyota utworzyła w Japonii sieć dealerów, którzy oprócz aut wytwarzanych przez ten koncern będą sprzedawać produkty niemieckiego Volkswagena. Od kwietnia br. robi to już 14 dealerów. W sumie sprzedali oni 1100 aut, co nie jest wielkością imponującą. Do końca 1992 roku ma rozpocząć sprzedaż kolejnych 20 dealerów. Celem jest sprzedaż w 1996 roku — w sieci złożonej ze stu dealerów — ok. 30 tys. pojazdów ze znacznikiem VW.

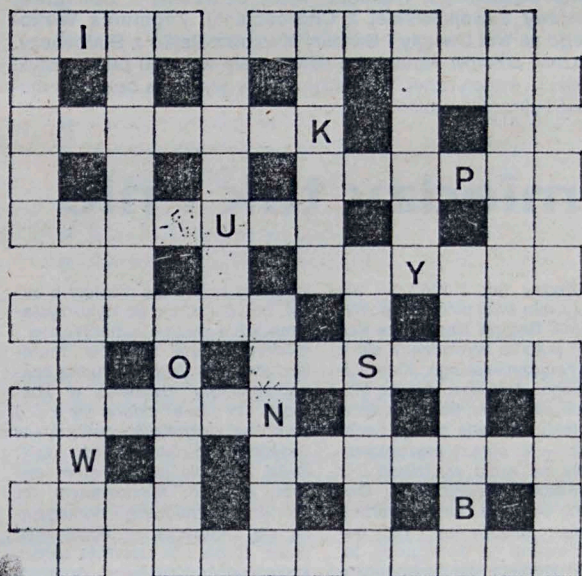
**FORD I MAZDA.** Ostatnio te dwie firmy porozumiały się w sprawie wspólnej budowy małego samochodu przeznaczanego na rynek europejski. Zakłady Forda w Saarlouis mają być rozbudowywane, mają tam powstać nowe miejsca pracy i potencjał potrzebny do budowy wspólnego auta.

**PORSCHE DROŻEJE.** Renomowana firma wytwarzając auta sportowe podniosła ceny na swoje produkty średnio o 2,5 procent. Wchodzący na rynek nowy model 968 coupe kosztuje obecnie 94 790 marek. Cena za klasyczny 911 Carrera 2 wynosi 122 340 marek (dotychczas 119 120 marek).

**RABAT DLA KSIĘŻY.** Fiat w drodze oficjalnych ofert chce zwiększyć popyt i zdobyć nowych klientów. Biskupi, księża, mnisi i siostry zakonne mogą — przy zakupie aut Fiata — otrzymać bardzo korzystny rabat.

„RAYEN”

(jag)



# JOLKA

Objaśnienia podano w innym szyku niż kolejność wyrazów w diagramie. Dla ułatwienia ujawniono niektóre litery.

- wzorec.
- niejedno na szachownicy.
- koncha.
- syrop leczniczy.
- natarcie.
- iwa lub rokitna.
- kabina na statku.
- despotyzm.
- wycieczka rowerowa lub samochodowa.
- wielki targ.
- pseudonim Henryka Sienkiewicza.
- kompromitacja.
- ogon lisa.
- płat blachy.
- wiejska orkiestra.
- jedna z konkurencji narciarstwa alpejskiego.
- tylna część szyi.
- piaseczoty.
- gąbka do czyszczenia naczyń.
- ziemia przeznaczona pod uprawę.
- impreza wylaniąca zwycięzcę.
- pomoc wojskowa dla obłożonej twierdzy.
- uczestniczy w spływie.
- gatunek narcyza.
- autor „Mizantropa”.
- zbieg niezgodnych interesów.

## NADLEŚNICTWO SZCZEBRA w SZCZEBRZE ogłasza przetarg na:

— dzierżawę budynku stolarni wraz z wyposażeniem  
Termin składania ofert do dnia 14.01.93 r.  
Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15.01.93 r. o godz. 9 w budynku Nadleśnictwa.

k 46-1

### FIRMA „EUROTECH”

Olecko, ul. Kamienna 1A tel/fax 24-61

Wylączny dystrybutor na teren Polski  
Poleca importowane z Europy Zachodniej najnowocześniejsze materiały budowlano-wykończeniowe

- papę wierzchniego krycia (samoprzylepna)
- dachówkę bitumiczną (w sześciu kolorach)
- cegielkę elewacyjną (szeroki asortyment)
- izolację termiczną (C.O., woda)
- farby acrylowe wewnętrzne i elewacyjne firmy „Figma”.

### NOWOSC AUTOMATYCZNE WŁĄCZNIKI ŚWIATŁA

działające na zasadzie fotokamer  
oszczędzają energię elektryczną

Sp-54-0

## WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO CERAMIKI BUDOWLANEJ w Białymstoku, ul. Sienkiewicza 67

wydzierżawi

Ośrodek Kolonijno-Wczasowy w Augustowie-Borkach w skład którego wchodzi:

- budynek socjalny ze stołówką,
- dwa obiekty kolonijne plus 25 domków campingowych,

lub przekaże w agencję

- stołówkę z zapleczem.

Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie Przedsiębiorstwa.

Oferty należy składać do dnia 31 stycznia 1993 r.

k 43-0



Prowadzi regularne przewozy  
AUTOKAROWE i MIKROBUSOWE  
na trasie: POLSKA—WŁOCHY.

### POLSKA:

Giżycko — Orzysz — Elk — Prostki — Grajewo — Łomża — Ostrołęka — Warszawa

### WŁOCHY:

Rzym — Florencja — Bolonia — Padwa — Wenecja

INFORMACJA  REZERWACJA  SPRZEDAŻ BILETÓW

— ŁOMŻA — Biuro Podróży „ENELINE” (Hotel „Polonez”), tel. 48-09

— BIAŁYSTOK — Biuro Podróży „MOVADO”, (ul. Suraska 6), tel. 953.

Łg 21-1

## MIESZKANIA

- na Leśnej Dolinie trzypokojowe 66,1-67,9 m<sup>2</sup>  
czteropokojowe 81,8 m<sup>2</sup>
- Nowym Mieście dwupokojowe 35,3-40,1  
trypokojowe 53,2

oferuje Agencja „AMICUS”, Sienkiewicza 22, 435-872, 438-208.

g 1147-0



Wyraży głębokiego żalu i współczucia

kol. Władysławowi Karpowiczowi

z powodu śmierci  
M A T K I

składają:  
dyrekcja i pracownicy  
WDDM w Białymstoku.

g 1180-1



Ag 8000-00



PRYWATNY Gabinet Chirurgiczny, Białystok, Wesoła 18 nad apteką, czynny 15.00—18.00, tel. 783-623 (9.00—12.00).

DENTYSTA dziecięcy, 512-684.

g 987-9

g 963-9



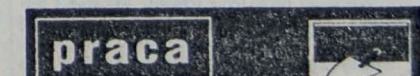
POSIADAM dobrze umiejscowiony lokal handlowy w centrum Białegostoku. Oczekuje propozycji współpracy. Oferta Biura Ogłoszeń „990”.

g 990-9



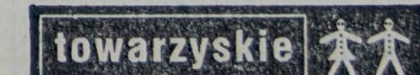
SPRZEDAM — ładę 2107 (1983), barakowóz, garaż, sypcharka SM-109, tel. 411-684.

g 1165-1



POSZUKUJĘ akwizytorów reklamy i marketingu z terenu województwa białostockiego, suwalskiego i łomżyńskiego, tel. Białystok 416-564, Elk 106-168.

g 1187-0



ELITARNA agencja poleca superdziewczyn do towarzystwa! Także zatrudnimy. Zamiejscowym zakwaterowanie. Tel. 436-800 wew. 213.

2g 440-9

Polska w „Atlasie Banku Światowego”

## Niebogata, ale syta

Co łączy Polskę z Argentyną, Azerbejdżanem, Estonią, Koreą, Kolumbią, Katarą, St. Vincent, Seszelmami, Sri Lanką, Węgrami oraz Trynidadem i Tobago?

Według najnowszego „Atlasu Banku Światowego” we wszystkich tych krajach przeciętne oczekiwane trwanie życia osób urodzonych w 1991 roku jest jednakowe i ma wynieść 71 lat.

Najdłuższe życie — średnio 79 lat — zapowiada „Atlas” Japończykom, o rok krócej mają żyć statystycy nowi obywatele Islandii, Szwecji, Szwajcarii, Włoch, Kanady i Hongkongu.

Pod względem oczekiwanego trwania życia obywateli Polska jest na 62 miejscu wśród 200 krajów i terytoriów świata uwzględnionych w jubileuszowym, 25 wydaniu „Atlasu Banku Światowego”, który po raz pierwszy przedstawia oddzielnie dane z 15 republik dawnego ZSRR.

Najwyższy dochód na mieszkańca — 33.510 dolarów miała w 1991 roku Szwajcaria. Polska z

1830 dolarami per capita znalazła się na 59 miejscu, za Kostaryką (1930 dol.) i Bułgarią (1840 dol.), a tuż przed Turcją (1820 dol.).

Polska przeznaczona na inwestycje 22 procent produktu krajowego brutto i jest pod tym względem na 59 miejscu w świecie.

Wysoko, bo na dziesiątym miejscu w świecie, odnotowuje „Atlas” Polskę w tabeli podaży żywności, mierzony w kaloriach. Na statystycznego Polaka wypadło w 1991 roku 3505 kalorii dziennie, więcej niż w 190 innych krajach i terytoriach. Oficjalnie jadano tylko w Grecji (3825 kalorii), Szwajcarii, Hiszpanii, Islandii, Niemczech, Danii, Czechosłowacji, USA i dawnej Jugosławii.

Pod względem odsetka młodzieży uczęszczającej do szkół średnich (81 procent) Polska jest na 29 miejscu w świecie. W pięciu krajach: Danii, Finlandii, Hiszpanii, Holandii i Kanadzie odsetek ten wynosi według „Atlasu” 100 procent. (P)

49 LAT, 162 CM,  
66 KG, APOITYCZNA

## Polka '92

Zdaniem miesięcznika „Twój Styl” przeciętna Polka-92 ma 49 lat, liczy sobie 162 cm wzrostu, waży 66 kg, nosi ubrania rozmiaru 42-44L i zarabia miesięcznie 2-2,4 mln zł. W styczniowym numerze pismo podaje wyniki ankiety, przeprowadzonej dla miesięcznika przez Instytut Badania Opinii Rynku i Konsumpcji.

Co trzecia dorosła Polka jest mężatką, co szósta wdową, co 25 jest rozwiedziona, co 12 — panną. Najwyższą rangę przypisują małżeństwu kobiety między 25 a 34 rokiem życia — ale nigdy nie przestaje ono być sprawą ważną dla 97 proc. mężatek, niezależnie od wieku. 92 proc. mężatek uważa swój związek za „raczej” lub „zdecydowanie” udany. Dla największego odsetka (34 proc.) Polek mężczyzna idealny jest przede wszystkim dobry i opiekuńczy.

46 proc. ankietowanych kobiet nie wskazało żadnej z osób życia publicznego, najbliższej idealowi mężczyzny. Zdaniem 2,5 proc. badanych Polek, najbliższy temu idealowi jest Lech Wałęsa, na kolejnych pozycjach znaleźli się Tadeusz Mazowiecki (2,2 proc.), Krzysztof Skubiszewski (2,1 proc.) i Jacek Kuroń (1,9 proc.), (ale młode kobiety tyle samo głosów co na Kurlonia oddały na Adama Michnika i Jerzego Urbana).

Zaden z polityków nie budzi sympatii 33,5 proc. Polek. 21,7 proc. wskazało na Jacka Kuronia, 8,8 proc. — na Hannę Suchocką, 8,1 proc. — na Lecha Wałęsę. Wśród innych wymienianych polityków znaleźli się m.in. (po 1,5 proc.) Bronisław Geremek i Wojciech Jaruzelski.

Tylko 7,1 proc. Polek śledzi z zainteresowaniem wydarzenia polityczne — 71,3 proc. w ogóle lub „raczej” nie interesuje się polityką. 83 proc. Polek nie identyfikuje się żadną partią polityczną — a wśród pozostałych najczęściej (37 proc.) wskazało Unię Demokratyczną.

43 proc. ankietowanych na pytanie, kto jest dla nich autorytetem, odpowiedziało „nie mam żadnego”. Dla 10,3 proc. jest nim papież Jan Paweł II, dla 5,8 proc. Jacek Kuroń, dla 4,7 proc. — ogólnie duchowni, zaś dla 4 proc. Lech Wałęsa. (P)

## WIELKA TRÓJKA

Dwa najsilniejsze gospodarczo państwa i jeden zintegrowany region określają dziś warunki oraz rozmiary produkcji, handlu i postępu technicznego na świecie. Oczywiście są to: Europejska Wspólnota Gospodarcza (EWG) — 12 państw, 342 mln ludności, a członkostwo zintegrowanego rynku na towary własne i importowane, czyli łączna siła kupna ludności i gospodarki — 2,8 biliona dolarów w skali rocznej; Stany Zjednoczone (ludności mniej, bo 248 mln, ale siła kupna większa: 3,1 biliona dolarów), Japonia (123 mln mieszkańców, członkostwo rynku — 1,5 biliona dolarów). Jeśli chodzi o EWG, również po dołączeniu Polski, Czech, Słowacji, Węgier i państw bałtyckich — obszar ten nie „przeskoczy” USA w potencjale mierzoną łączną siłą kupna ludności i gospodarki, chyba że nastąpi tu znacznie szybszy niż dotychczas wzrost gospodarczy.

(PAI)

## POGRYZAJĄC CHIPSY

Kiedys pewien nauczyciel angielskiego o nazwisku Przybyła kazał mówić na siebie dla żartu „Arrvad”. Nie zdawaliśmy sobie wówczas sprawy, że w niedalekiej przyszłości tłumaczyć będziemy na angielski wszystko.

Teraz wyszedłszy z pracy robimy małe zakupy w minimarketach a duże w supermarketach i, pogryzając chipsy, omijamy szerokim łukiem *snack bar* pachnący *hot-dogami*, ukradkiem zerkamy do *sexlandu*, a z westchnieniem spoglądamy na *Stylandia Club*, na który nas nie stać, a który jest — jak się domyślamy — restauracją.

Większość pubów ma angielskojęzyczne nazwy (*That's It, Irish Pub* czy *Elephant*). Nawet poczciwa stolówka studencka przy Dobrej przemianowano na *pub Good 55 Street*. Kierownik jednej z tych placówek wyjaśnia: — Instytucja pubu powstała na Wyspach Brytyjskich, tak więc wystrojem, jak i szyldem nawiązaliśmy do tej tradycji. Piwiarnia to jednak co innego, piwnemu klientowi kofaryżki się może z nimi barami piwnymi.

Właściciel *sex shopu* rozesmiał się: — Jak miałem to nazwać? Sklepem z przyrządami seksualnymi?

Justyna Fashion Studio brzmi podobno lepiej niż Studio

Mody „Justyna”, *travel agency* lepiej niż *agencja podróży*; baryk *Texas Bun* jest częścią amerykańskiej sieci, więc nie może się nazywać *Buleczka z Texasu*, a napis *Icecream* na lodziarni przyciąga bardziej niż swoje *„Lody”*. W komputerze, oprócz *klawiatury*, *ekranu* i *myszy*, wszystko — od *joysticka* do *scannera* — jest po angielsku.

Rodzime słowotwórstwo nie nadąża za zmianami w technice; tak jest na całym świecie. Importowane fragmenty Europy zachowują importowane nazwy, polszczyzna je zaakceptowała i objęła deklinacją. Ale dlaczego mamy żywić się *sandwiczami*, jeśli od lat jemy *kanapki*, dlaczego płaciemy za *travel*, jeśli chcemy udać się w podróż?

Po co szukamy angielskich odpowiedników dla wdzięcznych, przedwojennych nazw małych sklepików (drogeria stała się *drug store*)? Dlaczego coraz częściej kawę musimy pić w *café* lub w *coffee bar*? Wysuwam postulat przemianowania bufetu *Nathalie* na Dworcu Centralnym na polską *Natalię*. Niech i anglojęzyczni cudzoziemcy poczują, że są za granicą. Zbliżenie do Europy polega między innymi na chronieniu odrębności tam, gdzie je chronić można. Tu należy

ANNA JÓZWIAK

Polak najbardziej ze wszystkich smakołyków ceni schaboszczaka. No, może jeszcze bigos. Ale ryby? Ryby jadamy głównie w dni postne, czasem jakiś śledzik służy na zagrychę. Jednak na dłuższą metę to, co pływa, przegrywa z tym, co kwiczy.

Jeżeli jednak ktoś zdecydował się jadać ryby, to warto, by wiedział, co właściwie spożywa. Zwłaszcza, gdy chodzi o rybę tak szlachetną jak łosoś.

Łosoś, któremu znanicy przypisują smak wykwintny i nieporównywalny z żadną inną rybą, nie jest ostatnio rzadkością na stoiskach rybnych. Czy więc każdy może poczuć się konieserem i sprawić sobie królewską ucztę? Otóż to wcale nie jest takie proste. Łosoś pączkowany, sprowadzany z zagranicy, może rzeczywiście być łososiem właściwym — *Salmo salar*, jednak ten krajowy już nie. W Polsce nie ma swobodnie żyjących stad łososi — ryba ta praktycznie wyginęła; żyjące jeszcze nieliczne okazy objęte zostały całkowitą ochroną. Żyje natomiast w naszych wodach inna ryba łososiowata, zbliżona smakiem (choć smaksze twierdzą, że nieco gorsza) i rozmia-

rami (choć nieco mniejsza) do łososia; troć, o pięknej nazwie łacińskiej *Salmo trutta morpha trutta*. Troć jest w Polsce odławiana masowo, jednak próżno by jej szukać w sklepach, albowiem przechodzi pośmiertną metamorfozę — w... łososia. Falszyk to małeńki, bo i to łososiowate, i to łososiowate, smak, wielkość i wygląd podobny, a nazwa „troć” wprowadzałaby zbędne komplikacje. Ilu Polaków wie, co to jest ta troć? Łosoś znany jest choćby z literatury opisującej życie wyższych sfer.

Inna w sprzedaży ryba z rodziny łososiowatych to pstrąg. Nie jest to jednak taki pstrąg, jak ten co żyje w naszych rzekach i strumieniach. Ten ostatni

## W regionie piszą

### POETYCKIE PRZYMROZKI

Dzięki staraniom Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Knyżynie oraz Oficyny Wydawniczej WOAK, ukazał się w iscie bibliofilskim nakładzie Almanach poezji „Poetyckie przymrozki”, wydany z okazji seminarium poetyckiego, które odbyło się w Knyżynie, 5 grudnia 1992 roku. Almanach zawiera utwory poetów ludowych. Wyboru dokonał Kazimierz Słomiński. Na zawartość tomu składają się wiersze: Pauliny Adamskiej z Gniły, Weroniki Dojliko z Wólki, woj. białostockie, Stanisławy Grabanowskiej z Nurca Stacji, Czesławy Jura z Giżycka, Ireny Parciak z Moniek, Jadwigi Solińskiej z Wąsosz, Maril Szczępskiej z Dollistowa, Stanisławy Szwałkowskiej z Chorościanki, Zygmunta Wirkońskiego ze wsi Dwugły i Barbary Kwapisz-Bajko z Białowieży. Większość autorów Almanachu porusza się w kręgu problematyki wiejskiej i... historycznej. Wszystkie utwory wyróżnia bezpretensjonalność i ujmująca prostota.

## między tak i nie

„Między tak i nie” — tak zatytułowała swój pierwszy poetycki tomik Regina Kantorska-Koper — autorka wywodząca się z kręgu Nauczycielskiego Klubu Literackiego. Jest absolwentką filologii rosyjskiej UW, debiutowała w 1990 roku. Uprawia poezję i malarstwo — jej obrazy prezentowane były na wielu wystawach: w Białymstoku, Drohiczynie, Goniądzu, Grodnie. Liryki zebrane w tomiku „Między tak i nie” podzielić można na dwie grupy: te, których źródłem jest doświadczenie autorki, i te, w których autorka podejmuje problematykę z pogranicza filozofii. W pierwszej grupie mieszczą się utwory ewokujące nastroje dzieciństwa, wywołujące obraz matki. Tym wierszom, nie brak siły słowa płynącej z autentyzmem przeżycia, wspartej odwołaniem do uniwersalnych symboli, mitów; jak w tym liryku:

*moja matka jest mocarka,  
zona abla trafionego kulami  
polskich kainów  
skalona niobe  
jesienna demeter.*

Tam jednak, gdzie autorka pragnie podjąć tematykę przemian świata, ulotności bytu, tam

jej słowo ociera się niestety o banalność, odwołując się do wykorzystanych już w poezji romantycznej i modernistycznej topoi, metafory obrazów „*jestem grudką cząsteczką przestrzeni / uwikłaną w kosmos*”, czy „*świat składa się z (...) samotnej migotliwej gwiazdy w bezkresie nieistniejących dali*”. Świat poetycki jest światem obcym, światem alienowanym od „ja”, pustką znaczącą i domagającą się znaczenia — dopełnienia przez Boga. I ta absencja sensu, konieczność dopełnienia sprawia, że w utworach Reginy Kantorskiej-Koper daje się odczuć dramatyczne napięcie, dramat, który słowo próbuje ograniczyć. To wielkie zadanie. Lektura liryk z tomu „Między tak i nie” zezwala stwierdzić, iż w przypadku Reginy Kantorskiej-Koper jest to jednak na pewno zadanie wartie kontynuowania.

Regina Kantorska-Koper „Między tak i nie”. Oficyna Wydawnicza „Pogranicza”. Wybór, układ wierszy i postawienie — Kazimierz Słomiński, opracowanie graficzne Anna Ralicka. Białystok 1992.

Czytał: J.L.

## CZY WIESZ CO JESZ?

lach; zwłaszcza, że ostatnio pojawiły się słoiczki zawierające dzwonka jakichś niewielkich ryb. Jeśli wierzyć napisowi na wieczku, są to „Anchovies helskie”. Coś tu nie tak — albo *anchovies*, albo helskie, bowiem sardale w Bałtyku nie występują. Etykieta wyjaśnia niewiele — podaje tylko, że składnikiem tajemniczej zawartości słoika są filety z ryb, co zauważyć może nawet laik.

Ale co to za ryby? Może są to sardale — ale dlaczego helskie, zwłaszcza, że przetwarzają je w Bydgoszczy? Chyba to taka sobie nazwa, do której nie należy przywiązywać znaczenia — w rodzaju „Paszet mazowiecki”. Ale w takim razie nieco chybiona, trochę jak „Krawetki po staropolsku” czy też „Bigos brazylijski”.

Przy delectowaniu się różnymi plasterkami wędzonej ryby mało istotne jest, czy to prawdziwy łosoś, czy tylko jego krewna, bliźniaczko doń podobna. Któżż pani domu ma czas medytować, czy pstrąg miał kolorowe paski, czy nie? Jednak chyba przyjemnie jest wiedzieć, że to, co się je, jest tym, czym miało być.

KAMILA FALKIEWICZ

Okręgowe Przedsiębiorstwo Przemysłu Mięsnego w Białymstoku, ul. Pozioma 2

ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż n/w pojazdów samochodowych:

Marka i typ	Rok produkcji	Cena wywoławcza
Przyczepa Ms-14 chłodnia	1982	50.000.000 zł
Przyczepa Sanok chłodnia	1982	40.000.000 zł
Przyczepa Ms-14 chłodnia	1981	45.000.000 zł
Podwozie przyczepy Dębica	1980	12.000.000 zł
Przyczepa D-83 żywiec	1985	14.000.000 zł
Przyczepa D-83 skrzyniowa	1981	18.000.000 zł
Star 29 żywiec	1978 bez rampy	10.000.000 zł
	z rampą	18.000.000 zł
Star 29 żywiec	1980 bez rampy	10.000.000 zł
	z rampą	15.000.000 zł
Star 29 żywiec	1980 bez rampy	18.000.000 zł
	z rampą	23.000.000 zł
Star 28 z silnikiem S-47A żywiec	1985 bez rampy	18.000.000 zł
	z rampą	26.000.000 zł
Star A38 z sil. S-47 cysterna do paliw	1979	15.000.000 zł
Jelcz 317 d ciągnik siodłowy	1982	30.000.000 zł
Jelcz 317 d ciągnik siodłowy	1978	35.000.000 zł
Podwozie naczepy Zremb N-16	1977	72.000.000 zł
Naczepa chłodnicza CISTA	1974	35.000.000 zł
Naczepa chłodnicza CISTA	1974	35.000.000 zł
Mikrobus RAF	1989	50.000.000 zł
Żuk A-13	1975	3.500.000 zł
Jelcz 315 skrzyniowy	1979	30.000.000 zł
Nadwozie naczepy Alka N-13		8.000.000 zł

Posiadamy do sprzedaży poza przetargiem:

■ Ciągnik siodłowy Jelcz 317 D ..... 1982 ..... 23.000.000 zł

Pojazdy można oglądać w dni powszednie w godzinach 7-14 s Stacji Obsługi przy ul. Kopernika 97. Nadwozie z Naczepy Alka N-13 można oglądać na terenie OPPMs przy ul. Poziomej 2. Przetarg odbędzie się w dniu 25 stycznia o godz. 9 w sali konferencyjnej OPPMs ul. Pozioma 2. Przystępujący do przetargu obowiązują się wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej do kasy Przedsiębiorstwa, najpóźniej w przeddzień przetargu. Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

k 30-1

SYNDYK masy upadłości PGR Dobrzyńówka

ogłasza sprzedaż z wolnej ręki niżej wymienionych maszyn rolniczych:

- Koparko-ładowacz T-174/2, nr. fabryczny 15480, rok prod. 1988, nr. inwent. 186-580-88, wartość szacunkowa — 80.454.000 zł.
- Sieczkarnia E-281, nr. inwent. 196-594-89, nr. fabr. 83-85-909, rok prod. 1989 wartość szacunkowa — 147.071.000 zł.
- Ciągnik gąsienicowy DT-75, nr. fabryczny 501.978, nr. silnika 78955583, rok prod. 1989, nr. inwent. 104-746-89 wartość szacunkowa — 50.460.000 zł.

Sprzedaż nastąpi w drodze przetargu ofert pisemnych w dniu 20 stycznia 1993 r. godz. 11.00. Oferty wraz z dowodami wpłaty wadium w wysokości 10 proc. Wartości szacunkowej należy składać w siedzibie PGR Dobrzyńówka, lub przesyłać na adres Państwowe Gospodarstwo Rolne Dobrzyńówka w upadłości 16-060 Zabłudów w terminie do dnia 20.01.1993 r. Wadium należy wpłacić do kasy PGR Dobrzyńówka do godz. 10.00 dnia 20.01.1993 r. lub na konto Bank Spółdzielczy Zabłudów Nr. 905493-778-131.

W/w maszyny oraz dokumentację wyceny można oglądać w siedzibie Syndyka w godz. od 8.00 — 14.00 do dnia sprzedaży.

Syndyk zastrzega prawo:

1. swobodnego wyboru ofert.
2. przeprowadzenie dodatkowych rokowań.
3. zatrzymanie wadium w razie uchylecia się kupującego od zawarcia umowy kupno — sprzedaży.
4. odwołanie sprzedaży bez podania przyczyn.

g 996-1

Zarząd Miasta i Gminy w Sokółce ogłasza

## konkurs na stanowisko PREZESA Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej spółka z o.o.

Kryteria doboru kandydatów

- wykształcenie — wyższe ekonomiczne, prawnicze, techniczne, musi posiadać zaświadczenie kwalifikacyjne „D”
- staż pracy — minimum 5 lat pracy na stanowisku kierowniczym
- dobry stan zdrowia
- niekaralność
- predyspozycje do pracy na stanowisku kierowniczym
- Oferty składane przez kandydatów powinny zawierać:
- podanie z motywacją ubiegania się o stanowisko prezesa
- kwestionariusz osobowy z fotografią
- uwierzytelnione odpisy dokumentów stwierdzających posiadane wykształcenie
- dokumenty potwierdzające staż pracy na stanowisku kierowniczym
- opinię z ostatnich 3 lat pracy
- aktualne zaświadczenie o stanie zdrowia

Oferty wraz z dokumentami należy składać w zamkniętych kopertach z napisem „KONKURS” w sekretariacie Urzędu Miasta i Gminy w Sokółce ul. Plac Kościuszki 1 w terminie do dnia 22 stycznia 1993 roku. Do wzięcia udziału w konkursie zapraszamy w dniu 26 stycznia 1993 roku o godzinie 13 do sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Sokółce.

k 39-1

usługi

TELENAPRAWA, 254-92. g 10068-0

AUTOALARMY — zakład autoryzowany, inż. Sosnowski, Gedymina 21. g 11412-0

CAR ALERT, alarmy samochodowe, conralzamek, radiomontaż, 751-424. g 976-0

ALARMY, autoalarmy, KOMBIT 414-876. g 962-0

AUTOMATYCZNE pralki — naprawa, 755-613. g 11487-0

LODÓWKI, zamrażarki — naprawy gwarancyjne, odpłatne — dwuletnie gwarancje 75-11-45. g 11420-0

TAPICERSTWO meblowe, 431-816. g 11477-0

ŻALUZJE 98.000/m Łomża, 21-00. g 7-0

UCHYLNE bramy garażowe HORMANN — RFN, Łomża, Konwy 15/8, telefon 58-09. g 11157-0

ZESPÓŁ 1-3 osobowy, tel. 434-849. g 1152-1

rózne

ODZIEŻ robocza, kufajki 100.000, proszki 600 g, 3.000, tel. 27-611. g 11434-0

DAM prowizję, kupię hurtowo ilości suchej łączy, boazerii, szalówki, podłogi. Potrzeby własne. W-wa 394237. k 3758-g

WRÓZKA, 750-786. g 11446-1

sklepy

SKLEP Wielobranżowy, Sienkiewicza 81/9 nawiąże współpracę z producentami i hurtownikami branży tkaniny, dziewiarstwo, pończosznictwo, chemia gospodarcza, kosmetyki, art. papiernicze, tel. 750-623 po 17.00. g 349-1

REWELACYJNE japońskie ogrzewacze pomieszczeń na naftę. Lipowa 4, I piętro, Kolejowa 14. g 958-1

ARTYKUŁY komputerowe, biurowe, „Elektronika”, 750-076. g 11489-0

mieszkania

AGENCJA Prawnicza „Dominium” — kupno — sprzedaż mieszkań — domów — działek — wynajmowanie mieszkań — Lipowa 16 a — 219-40 (8.30-18.00). g 12794-0

PODLASKA Agencja Nieruchomości, Wyszyńskiego 3 — parter — 289-17 (8-16), 282-48 (20-22). g 11446-1

TRAFIC — Bank Nieruchomości, mieszkania, domy, lokale, Sienkiewicza 4, 435-592. g 965-0

## GAZOWANIE WSI

Jeszcze kilka lat temu zapewne niewielu mieszkańców wsi i mniejszych miasteczek naszego regionu spodziewało się, że będzie mogło korzystać z gazu przewodowego. W 1992 roku realizowano wiele tego typu inwestycji. Zakład Gazowniczy w Białymstoku zmontował 48 km sieci.

Powstał gazociąg przesyłowy pomiędzy Białymstokiem, a Łapami, do którego będą mogły się podłączyć gminy będące w pobliżu. Prace trwają już w rejonie Zabłudowa i Supraśla. Opracowywane są programy rozbudowy na terenie Turośni Kościelnej, Juchnowca, Łap, Stanisławowa, do których zapewne dołączą też Soiniczki. Gaz dopływa już do domów w gminach Wasilków, Fasty, Dobrzyńskiem, Nowe Aleksandrowo. Korzystają z

niego również mieszkańcy Mielnika, trwają przygotowania do zgazyfikowania tej gminy oraz siemiatyckiej.

W Łomży gaz przewodowy dociera do mieszkań w osiedlu Południe IV; jest to jednak prowizorka, bowiem sprężony gaz do wozu się cysternami z Białegostoku. Trwa budowa magistrali łączącej obie aglomeracje. Jak na razie gazociąg położono na odcinku Łomża-Jabłonka Kościelna, zaś w przyszłym roku przewiduje się przedłużenie go do Łap. Jeśli wszystko dobrze pójdzie, gaz będzie rozprowadzany w gminach Zambrów, Wysokie Mazowieckie oraz położonych w pobliżu głównego gazociągu.

Najmniej prac wykonano w Suwalskiem. Tutaj prowadzony

jest gazociąg z Kętrzyna do Węgorzewa. W przyszłym roku mieszkańcy gmin Węgorzewo, Giżycko i Pozezdrze będą mogli gotować na gazie.

Jednym z większych problemów stanowi zdobycie na te inwestycje środków finansowych. W grę wchodzi niebagatelne kwoty, bowiem budowa kilometra gazociągu głównego kosztuje 1 mld złotych. Sieć wykonywana na terenach lokalnych musi być sfinansowana z funduszy samorządowych, a te — jak wiadomo — są najczęściej skromne. Pozostałe roboty pokrywane są z pieniędzy pochodzących z budżetu centralnego oraz Przemysłu Gazowniczego. Z tych dwóch źródeł w tym roku wydatkowano 62 mld złotych. (gs)

## POLSKI KAPITAŁ NA BIAŁORUSI

Polska, od chwili nawiązania bezpośrednich stosunków handlowych z Białorusią — jesienią 1990 r. — stała się jej najpoważniejszym partnerem gospodarczym. Wzajemne obroty w minionym roku zostały niemal podwojone i sięgnęły 300 mln dolarów USA. Zapewnia nam to pierwsze miejsce w obrotach handlowych Białorusi z zagranicą, poza krajami WNP.

We wzajemnych obrotach mamy saldo ujemne. Dysproporcja ta, zdaniem ministra współpracy gospodarczej z zagranicą Andrzeja Arendarskiego, nie przybrała rozmiarów niepokojących. O nierównoważeniu bilansu zdecydowały głównie nasze zakupy produktów naftowych i nawozów mineralnych. Z Białorusi sprowadzaliśmy także lodówki, traktory, zamrażarki, kasznię. Eksportowaliśmy

natomiast m.in. aparaturę medyczną, maszyny cyfrowe, ładowarki, samochody, cukier. Zdecydowana większość transakcji miała charakter barterowy.

Jednocześnie ze wzrostem obrotów handlowych, zwiększało się zaangażowanie polskiego kapitału na Białorusi, gdzie zarejestrowano ponad 300 wspólnych przedsiębiorstw. Powstało też 39 przedsiębiorstw z polskim kapitałem.

Podczas spotkania w noc sylwestrową w Brześciu nad Bugiem ministrów współpracy gospodarczej z zagranicą Polski i Białorusi — Andrzeja Arendarskiego i Władimira Radkiewicza, wyrażono przekonanie, że wzajemne obroty handlowe w roku bieżącym wzrosną, a powstanie wspólnego banku komercyjnego zrealizuje ich anachroniczny charakter barterowy. (PAP)

## ZACPATRZENIOWCY

## Koszule robocze fanelowe

najtaniej!, tel. 75-00-76 wew. 211  
g 1155-1

Syndyk Masy Upadłościowej  
Państwowego Ośrodka Hodowli  
Zarodowej Katarzynowo

ogłasza przetarg  
nieograniczony na nastę-  
pujące nieruchomości:

PAWILON HANDLOWY  
W REGIELNICY

wraz z działką Nr 49/4 o pow. 0,03 ha  
cena wywoławcza — 11.010.200 zł;

PAWILON HANDLOWY  
W KATARZYNOWIE

wraz z działką Nr 136/5 o pow. 0,04 ha  
cena wywoławcza — 9.180.063 zł;

PAWILON HANDLOWY  
W WIŚNIOWIE ELCKIM

wraz z działką Nr 294/1 o pow. 0,05 ha  
cena wywoławcza — 12.198.752 zł.

I przetarg odbędzie się w  
dniu 28.01.1993 r. o godz. 10  
w dyrekcji POHZ Katarzyno-  
wo, 19-316 Wiśniowo Elckie,  
gm. Prostki, woj. suwalskie.

II przetarg odbędzie się w dniu  
2.02.1993 r. o godz. 10.  
Wadium w wysokości 10% ceny wywo-  
ławczej należy wpłacić przed przetar-  
giem w kasie zakładu.  
Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia prze-  
targu bez podania przyczyny. Eg 204-1

Spółdzielnia Mieszkaniowa  
„Perspektywa” w Łomży

## zaprasza

swoich członków, kandydatów na  
członków oraz osoby nie związane  
z naszą Spółdzielnią do realizacji  
budownictwa mieszkaniowego z  
udziałem własnych środków finan-  
sowych. Oferujemy mieszkania  
każdej kategorii

M-2, M-3, M-4, M-5  
po atrakcyjnych cenach i  
korzystnie zlokalizowanych,  
do odbioru już w lutym  
bądź wrześniu 1993 roku.

Bliższych informacji udziela Biuro  
Mieszkaniowe Spółdzielni przy  
ul. Kazańskiej 1, pokój nr 11 codzien-  
nie w godzinach 11.00-15.30 lub telefo-  
nicznie pod nr 24-91 wew. 31.

Serdecznie zapraszamy  
wszyskich chętnych.

Za treść ogłoszeń  
redakcja  
nie odpowiada

## SYNDYK MASY UPADŁOŚCI POHZ KATARZYNOWO

ogłasza przetarg nieograniczony na następujące środki:

	nr podwozia	rok produkcji	cena wywoławcza
1. Samochód Liaz	H2CA-0303	1987	150.000.000 zł
2. Samochód Tarpan	66893	1987	15.500.000 zł
3. Gaz 53A Osinobus		1981	4.500.000 zł
4. Wóz asenizacyjny PN90		1989	20.000.000 zł
5. Przyczepa wywrotka D-55		1989	17.500.000 zł
6. Dojarnia H 310 kpl. szt. 2			30.000.000 zł
7. Dojarnia „Rybia Oś” kpl.			30.000.000 zł
8. Odmierzacz paliw HOC-0113 szt. 4			3.000.000 zł
9. Telex T 52/3			2.000.000 zł
i inny sprzęt			

Oferujemy również duży wybór części zamiennych do maszyn i ciągników rolniczych.

I przetarg odbędzie się w dniu 26.01.1993 r. o godz. 10 w dyrekcji POHZ Katarzynowo, 19-316 Wiśniowo Elckie, gm. Prostki, woj. suwalskie.  
II przetarg odbędzie się w dniu 26.01.1993 r. o godz. 11. Wadium w wysokości 10% należy wpłacić przed przetargiem w kasie zakładu. Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu lub wycofania z niego poszczególnych środków bez podania przyczyny. W/w środki można oglądać codziennie od godz. 10-13 w gospodarstwie Wiśniowo, poz. 6,7,8 w gospodarstwie Regielnica.

Eg 204-1

## UWAGA ZMOTORYZOWANI!

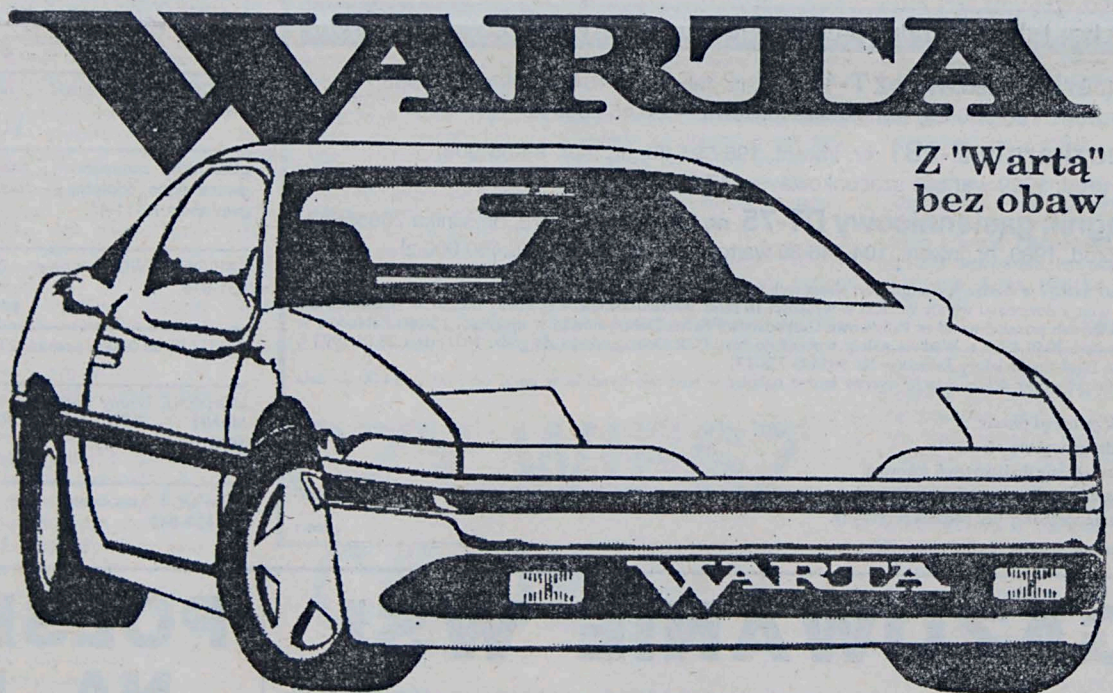
Jeżeli nie wybraliście jeszcze Państwo swojego partnera ubezpieczeniowego  
i wahacie się, gdzie ubezpieczyć się od:

# ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ (OC)

zapoznajcie się z

## NOWĄ, ATRAKCYJNĄ OFERTĄ

TOWARZYSTWA UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.



Z "Wartą"  
bez obaw

### NASZE ATUTY

- ➔ różnicowana terytorialnie i bardzo zachęcająca wysokość składki,
- ➔ rozbudowany system zniżek za bezwypadkową jazdę,
- ➔ dla posiadaczy samochodów osobowych przeznaczonych do użytku własnego - na życzenie - "Zielona Karta" za darmo,
- ➔ niezmiennosc składki w ciągu roku

DLA KLIENTÓW WARTY

# DODATKOWE 20% ZNIŻKI

TAKŻE W STYCZNIU

K 40-0



**PGR Monетки, 11-520 Ryn**

ogłasza przetarg nieograniczony

na sprzedaż n/w sprzętu:

☆ Ciągnik Ursus C-355	7,0 mln zł
☆ Ciągnik Ursus C-360	8,0 mln zł
☆ Ciągnik Ursus C-360	11,0 mln zł
☆ Samochód UAZ 469B	12,0 mln zł
☆ Sterownik SEG-12	4,2 mln zł
☆ Plug 5-skibowy	1,8 mln zł
☆ Plug 5-skibowy	1,2 mln zł
☆ Dmuchawa do słomy T-257	1,8 mln zł
☆ Ładowacz Cyklop	1,5 mln zł
☆ Roztrzaskacz obornika N-213	2,4 mln zł
☆ Roztrzaskacz obornika N-213	3,3 mln zł
☆ Roztrzaskacz obornika N-213	3,5 mln zł

Przetarg odbędzie się w dniu 26 stycznia 1993 roku o godz. 10 w PGR Monетки.

Sprzet można oglądać codziennie. Przystępujący do przetargu winni wpłacić najpóźniej w dniu przetargu wadium w wysokości 10% do kasy zakładu. Ewentualny II przetarg odbędzie się o godz. 12.

k 24-1

**HURTOWNIA SŁODYCZY**

**Goplana**

POZNAŃ

Hurtownia Słodyczy Goplana Poznań  
— ponad 200 pozycji w asortymencie.

Ceny producenta (bez marży hurtowej). Uprzejmie zapraszamy codziennie od 7.00-18.00, w soboty 8.00-15.00 Białystok, ul. Ciepła 1, tel. 75-40-50, (naprzeciwko stadionu Jagiellońskiego)

Ponadto ZPC „Wawel” i 7 innych renomowanych firm krajowych.

**S.C. VIKAM** żyży udanych zakupów.

Zg 3350-0

ZNTK ŁAPY

wydzierżawi

**plac składowy węgla**

o pow. 2300 m<sup>2</sup> wraz z bocznicą, wagą i suwnicą.

Blizszych informacji udziela Dział Handlowy tel. 15-22-81 w. 155, tlx 852307, fax 15-23-68 lub pisemnie pod adresem:

ZNTK Łapy

18-100 Łapy

ul. Niłskiego Łapińskiego 29.

k 35-1

**PASY TRANSPORTOWE**

do spinania ładunków

oferuje „EDAN”

Białystok, ul. Antoniuk

Fabryczny 40/48 (róg

Berlinga), pok. 101

tel. 514-717

Pg 1099-0

**PAPIER TOALETOWY**

Dla odbiorców hurtowych

**ORDEX**

05-200 Wołomin

ul. Moniuszki 9

tel/fax 76-36-30.

k 3909-0

**Hurtownia Ryb**  
i Artykułów Spożywczych

GRAJEWO, ul. Eleka 98  
tel./fax 37-03, tlx. 852476

- UDKA Z KURCZĄT - 18.500/kg
- PLATY ŚLEDZIOWE solone i marynowane (beczki-wiaderka 10 kg)
- ŚLEDZ SOŁONY
- szeroki asortyment RYB MROŻONYCH i PRZETWORÓW RYBNYCH Jg 600-0

**FARMBEST EXPORT — IMPORT**

Bielsk Podlaski, ul. Piłsudskiego 41  
tel. 24-36, 24-93, fax 24-36

Nowo otwarty skład materiałów budowlanych i nawozów sztucznych oferuje:

- eternit 113 x 175 — 32.000 zł
- rury azbestowo-cementowe 4 mb φ 150 — na cele inwestycyjne
- 1 mb 48.000 zł
- grzejniki żeliwne
- papa asfaltowa wierzchniego krycia
- saletra amonowa 1.500.000 zł za tonę
- fosforan amonu 2.500.000 zł za tonę
- inne materiały budowlane.

k 18-0

**Przedsiębiorstwo Przemysłu Spożywczego „PEPEES” w Łomży**

zaprasza do sklepu firmowego na ulicy Stary Rynek 6 (przy Hali Targowej)

W SPRZEDAŻY:

- maćzka ziemniaczana (torebka 1 kg)
- glukoza krystaliczna (torebki 0,15 i 0,5 kg)
- kilka gatunków piwa (w tym jedyne w kraju piwo koszerne)

Wszystko po najniższych atrakcyjnych cenach

Zapraszamy od poniedziałku do niedzieli w godz. 8.00-19.00

k 3-b

Generalny dystrybutor firma **SPIMEX**  
Poznań, ul. Przelot 30  
tel/fax 483-440

poszukuje hurtowników i dystrybutorów na rynki lokalne

Klejoy

ceramicznych mas fugowych i suchych tynków

firmy Wülfraher — Zement GmbH oraz klejów ceramicznych firmy Jass Baubedarf.

k 26-0

**BLACHA OCYNKOWANA**

falowana, falowanie, rynnny, rury, rurhaki, rynnaki. Najtaniej

Zakład Metalowy Krupniki 20 k/Starosielec tel. 513-793.

k 10830-0

Za treść ogłoszeń Redakcja nie odpowiada.

- Blacha ocynkowa ..... od 68 tys./ark.
- Eternit ..... 28 tys./ark.
- Pręty żebrowane φ 10,12 ..... od 3.600 zł/kg
- Głazura ..... od 45 tys./m<sup>2</sup>

**BENIMPEX — AUGUSTÓW**, tel. 45-302

g 11468-00

Najtaniej — sprawdź

**CENTRUM Białystok**

ul. Antoniuk Fabryczny 40/48 tel. 514-717

**Canon**

- kserokopiarki
- telefaxy
- liczarki do banknotów
- kalkulatory biurowe
- serwis • materiały

Pg 1099-0

**OBWIESZCZENIE**

O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądu Rejonowego w Zambrowie mający Kancelarię w Zambrowie przy ul. Papieża Jana Pawła II 26 na podstawie art. 953 § 1 KPC podaje do publicznej wiadomości, że dnia 3 lutego 1993 roku o godz. 11 w sali nr 4 Sądu Rejonowego w Zambrowie ul. Aleja Wojska Polskiego 56 odbędzie się

**I licytacja**

nieruchomości należącej do Stanisława Kalinowskiego zam. we wsi Grzymały gm. Zambrow składających się z działek: nr 33, 43/2, 43/7, 74, 85/5 położonych w obrębie wsi Grzymały o ogólnej powierzchni 5.4260 ha.

Nieruchomości zostały oszacowane w trybie art. 948 § 1 na:

- działka nr 33 o pow.: 0.7300 ha — 18.250.000,-
- działka nr 43/2 i 43/7 o pow. 2.3230 ha — 46.460.000,-
- działka nr 74 o pow. 2.0850 ha — 37.530.000,-
- działka nr 85/5 o pow. 0.2880 ha — 5.184.000,-

Cena wywołania wynosi zgodnie z art. 965 KPC 75% ceny oszacowania. Przystępujący do licytacji winien złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania w gotówce lub w postaci książeczek oszczędnościowych zaopatrzonych w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia Sądu o utracie rękojmi.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji i że uzyskały Postanowienie Sądu nakazujące zawieszenie egzekucji.

W ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją wolno oglądać nieruchomości w dni powszednie od godz. 8-16. Akta postępowania egzekucyjnego można przeglądać w Sądzie Rejonowym w Zambrowie I Wydział Cywilny.

Zg 250-1

Współczesna

**KUPON OGŁOSZENIOWY**  
UPOWAŻNIA DO 10% ZNIŻKI

Treść: (pisać czytelnie drukowanymi literami)

.....  
.....  
.....  
.....

Imię i nazwisko: .....  
Adres: .....

Wypełniony kupon wraz z dowodem wpłaty należy przesłać pod adresem:  
**BIURO OGŁOSZEŃ „GAZETY WSPÓŁCZESNEJ”**  
15-950 Białystok, ul. Suraska 1, tel. 251-16  
KONTO: Powszechny Bank Gospodarczy SA w Łodzi 0/Białystok 340409-808-136

Termin druku:

.....  
.....  
.....

Rubryka:

- lokale
- usługi
- samochody
- różne

Cena za 1 słowo:  
4.000 zł,  
w wydaniu magazynowym: 8.000 zł

Przyjmowanie zleceń — tydzień przed datą druku ogłoszenia



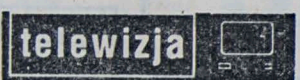
Radio i telewizja

Kronika sportowa; 21.30 Muzyka wśród przyjaciół; 22.05 Wojsko, militaria, obronność; 22.15 Kronika WOSPRITV; 23.00 Dziennik wieczorny - wydarzenia; 23.30 Poetyckie prezentacje.

PROGRAM III

Serwis Trójki co godzinę; 5.00 Zapraszamy do Trójki; 6.15 Lekcja jęz. angielskiego; 6.31 Lokalny informator radiowy; 7.31 Lokalny informator radiowy; 7.45 Informacje sportowe; 8.45 Business news; 9.05 Przed południem; 9.10 PPR - Poranna Porcja Rozrywk; 9.30 Codzienny informator ekonomiczny; 10.30 CIK - Codzienny Informator Kulturalny; 11.20 Puls Trójki; 11.50 "Jestem przeciw"; 12.05 W tonacji Trójki; 13.05 Robert Littell "Amator"; 13.15 Powtórka z rozrywki; 13.50 Kącik przebojów dla odbiorców; 14.05 Zimowa canzonetta; 14.30 To lubię... "Widziane z Kremla"; 14.50 Nastroje; 15.05 BRUM; 16.00 Zapraszamy do Trójki; 16.31 Lokalny informator radiowy; 18.10 Informacje sportowe; 19.05 Maria Dąbrowska "Noce i dnie"; 19.35 Trochę swinga; 20.10 Spotkania o zmroku; 20.15 Trzy kwadransy jazzu; 21.05 "Wspomnienia Monika Zeromskiej"; 21.15 Punctus contra punctum; 22.05 Informacje sportowe; 22.07 Dawne, zabawne; 22.15 Wieczór w Trójce; 22.45 New Age - muzyka dla zmęczonych; 22.54 Lekcja jęz. angielskiego; 23.00 To był dzień; 23.25 Klub folkowicy; 23.35 Czas poetów; 23.45 Głota i pióro; 0.05 Trójka pod księżycem.

Wiadomości: 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.10, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 21.00, 24.00, 1.55; 5.00 Kurier Poranny - M. Liberadzki; 5.15 Głos Ameryki dla Radia Białystok; 5.55 Lekcja jęz. francuskiego; 7.00 Dziennik BBC; 8.30 Tu Twoje Radio - L. Marek; 9.45 Powieść: John Jakes - "Północ, południe"; 10.15 Felieton: Alicja Lazar - "Babskie gadanie"; 11.50 Muzyka dla Ciebie; 14.05 Biznes bez granic - L. Piłarski; 14.55 Lekcja jęz. francuskiego; 15.00 Powroty - prow. J. Bażyk; 16.00 Regionalna Popołudniowa Radiowa; 16.15 Zadzwoni do nas; 23.07 - L. Piłarski; 18.00 Kalendarz Dnia BBC; 18.15 Listy, sprawy, interwencje - opr. Z. Brzozowski; 18.30 Magazyn Ukraiński; 18.45 Pod znakiem Pogoni - J. Leszczyński; 19.05 Barbara Cirkur zaprasza; 22.00 Światowy serwis BBC; 22.30 Lekcja jęz. francuskiego; 22.35 Wieczorna Serenada - aud. Z. Gładyszewskiej; 23.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok - prow. C. Makarewicz.



PROGRAM I
Wiadomości: 6.05, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00, 6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 20.00, 21.00, 22.00; 0.28 Muzyka nocą; 5.07 Niezapomniane melodie; 5.20 Poranne rozmaitości rolnicze; 8.30 Radio Biznes; 9.00 Cztery pory roku; 10.30 Lektury z Jedyńki; 10.40 Orkiestra Jana Cajmiera i jej soliści; 11.05 Nowości muzyczne; 11.30 Szkoda gadać... 11.50 Przeboje MUZYCZNEJ JEDYŃKI; 12.05 Z kraju i ze świata - mag.; 12.25 Przeboje MUZYCZNEJ JEDYŃKI; 12.30 Bez tytułu; 12.40 Radio klerowców; 13.08 Muzyka świata; 13.15 Rolnicza antena; 13.35 Z tańcem przez wieki; 14.13 MUZYCZNA JEDYŃKA - mag.; 15.03 Notatnik kulturalny; 16.00 Dziennik popołudniowy; 16.10 Aktualności; 16.45 Z archiwum MUZYCZNEJ JEDYŃKI; 17.03 System; 17.15 Dziennik Radia Wawotkowskiego; 17.30 TOP TEN - Lista przebojów Billboardu; 18.05 Echo - aud. słowno-muz.; 18.40 Lekcja jęz. angielskiego; 18.55 Przeboje MUZYCZNEJ JEDYŃKI; 19.00 Z kraju i ze świata - mag.; 19.30 Radio dzieciom; 20.10 Lekcja "Special English"; 20.20 Wszystko jest poezją; 20.25 Koncert zyczeń; 20.45 Lektury Jedyńki; 21.00

PROGRAM I
6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja - program dla najmłodszych
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 "Dynastia" - serial prod. USA
11.00 Szkoła dla rodziców
11.20 Dzieci to lubią - przepisy kulinarne
11.30 Wayne Barlett - The New "Samy swoi" - Live
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna
12.15 Język francuski
12.45 Świętynie przyrody; "Park Krugera" - film prod. franc. (wersja oryginalna)
13.15 Język niemiecki
13.45 "Oblicza Austrii" - film dokum. (wersja oryginalna)

14.15 Język włoski
14.30 Język angielski
15.00 "Alf" - serial kom. prod. USA w wersji angielskiej
15.30 Prezentacje - Jedna z najlepszych szkół średnich woj. leszczyńskiego
16.00 LUZ - program nastolatków
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.25 "Alf" - serial komed. prod. USA
17.50 Antena
18.10 "Magazynio" - program satyryczny Krzysztofa Jaroszyńskiego i Stefana Friedmanna
18.20 Z Polski rodem - magazyn międzynarodowy o tematyce polonijnej
18.45 Polska z oddali - Jan Nowak - Jeziorański
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Jerzy Jarocki - "Stas"
22.00 "Akcja Wisła" - film dokum. Jadwigi Nowakowskiej
22.45 Wiadomości
23.00 Muzyczna Jedyńka
23.05 "Pogranicze w ogniu" - serial TP

PROGRAM II
8.00 Panorama
8.10 Programy lokalne
8.40 "Tajemnicze złote miasta" - serial anim. prod. franc.-jap.
9.10 "Pokolenia" - serial prod. USA
9.35 "Kolekcjoner" - magazyn hobbistyczny
10.00 Język angielski
10.30 Przeboje MTV
11.00 Na życzenie - powtórka najciekawszych programów "Dwójki"
16.25 Powitanie
16.30 Panorama
16.40 Sport - "Z wiatrem i pod wiatr" - magazyn żeglarski
16.55 "Tajemnicze złote miasta" - serial anim. prod. jap.
17.20 Przegląd Kronik Filmowych - program studyjno-filmowy Krystyny Mokrasieńskiej

17.50 Polska Kronika Filmowa
18.00 Program lokalny
18.35 "Pokolenia" - serial prod. USA
19.00 "Ratujmy naszą planetę" - "Tylko jedna atmosfera" - serial dokum. prod. USA
20.00 "Dzieciaki, kłopoty i my" - serial prod. USA
20.30 "Auto" - magazyn motoryzacyjny
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 "Bez znieczulenia" - program Wiesława Walendziaka
22.05 "Dzieci Smoka" - serial prod. austral.-ang.
23.00 "Opowieść o bitwie" - "Góra Ofiarna" - film dokum. Jerzego Passendorfera
24.00 Panorama



RTL TELEVISION
9.00 Dr med. Marcus Welby; 10.00 Bogactwo i piękno; 10.30 Gorące ceny; 11.00 Ryzykowne!; 11.30 Pojedynki rodzinny; 12.00 Punkt 12 - mag.; 12.30 Zycie jest gra; 13.20 Klan z Kalifornii; 14.15 Historia Springfieldów; 15.00 Morderstwo - jest jej hobby; 16.00 Hans Meiser - show; 17.00 Kto jest tu szefem?; 17.30 Strasznie miła rodzinka; 18.00 Elf '99 - mag.; 18.45 Wiadomości; 19.15 Explosiv - mag.; 19.45 Dobre i złe czasy; 20.15 Columbo - thriller USA; 22.00 Quincy; 23.00 10 przed 11 mag. kult.; 23.30 Aliens des Grauens - horror USA 1986; 1.10 Strasznie miła rodzinka; 1.45 Kto jest tu szefem?; 2.15 Hans Meiser; 3.10 Explosiv - mag.; 3.40 Morderstwo jest jej hobby; 4.35 Dobre i złe czasy; 5.10 Elf '99.

PRO 7
8.20 Hart aber herzlich (powt.); 9.10 Loteria (powt.); 10.05 Starzki i Hutch (powt.); 11.45 Matlock (powt.); 12.40 Reporter (powt.); 13.10 Shortlist; 13.30 Agentka z sercem (serial); 14.15 Kobieta za dwa miliony (kom. USA 1959) Natalie Wood; 16.00 Hart aber herzlich (serial); 16.50 Trick 7; 18.35 Bill Cosby Show; 19.05 Ulice San Francisco (serial); 20.15 SOS w chmurach (film katastroficzny USA 1976); 22.05 Śmierć nadchodzącego (film krym. USA 1972) Burt Reynolds; 23.45 Max Headroom (serial); 0.45-3.55 Filmy powt.

EUROSPORT
9.00 Aerobik; 9.30 Narciarstwo alpejskie; 11.30 Aerobik; 12.00 Magazyn sportów motorowych; 13.00 Rezultaty sportowe; 14.00 Narciarstwo nordyckie; 15.00 Tenis; 16.00 Jarda figurowa na lodzie - Frankfurt; 21.00 Eurofun; 21.30 Wiadomości sportowe 1; 22.00 Eurogol; 23.00 Boks; 0.30 Wiadomości sportowe 2

TEATRY

Teatr Dramatyczny im. A. Węgielki w Białymstoku - nieczynny.
Białostocki Teatr Lalek - "Nieczyje życie Sw. Mikołaja", godz. 10.
KINA W BIAŁYMSTOKU
"Pokój" - "Kevin - sam w Nowym Jorku" (USA, 1. 12) godz. 10.30, 13. "Promieni" (USA, 1. 15), godz. 15.30, 17.30, 19.30.
Ton Kevin - sam w No-

Politeja - tel. 997
Straż Pożarna - tel. 998
Pogotowie Elektryczne - tel. 999
Pogotowie Gazowe - tel. 992
Pogotowie Techniczne Wodociągów - tel. 994
Informacja o usługach - tel. 75-23-33

SŁUŻBA ZDROWIA W BIAŁYMSTOKU

Pogotowie Ratunkowe ul. Poleska 89 tel. biura wezwaw 990 999 524-192 Informacja Pogotowia tel. 22 222
Ambulatorium Pogotowia. ul. Poleska 89
- Pediatryczne - czynne w dni robocze w godz 19-7 w wolne soboty w godz 15-7 w niedzielę i święta w godz 7-7

- Internistyczne - czynne codziennie przez całą dobę
- Stomatologiczne - czynne w dni robocze w godz 19-7 w wolne soboty w godz 15-7 w niedzielę i święta w godz 7-7
Gabinety zabiegowe
- Internistyczne dla dorosłych - czynny codziennie przez całą dobę
- Gabinet dla dzieci czynny w dni robocze w godz 19-7 w wolne soboty w godz 15-7 w niedzielę i święta 7-7

Co, gdzie, kiedy?

wym Jorku" (USA, 1. 12), godz. 15.30, 17.30, 19.30
"Forum" - Młodzieżowa Akademia Filmowa "Najdłuższy dzień", godz. 10, "Odjazd" (pol., 1. 15), godz. 13, 15.30, "Opowieści niemiernole" (franc., 1. 18) godz. 17.30, 19.30.
KINA W WOJEWÓDZTWACH BIAŁOSTOCKIM
Białowieża "Zubr" - "Obcy 3" (USA, 1. 15).
Bielsk Podlaski "Znicz" - "Światło w mroku" (USA, 1. 15), "Niedźwiadek" (franc. 1. 12)

W razie wypadku

Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych - ul. I. Białówny 11, tel. 240-41
Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej ul. Wołodyjowskiego 3a
"Hospicjum" Punkt Konsultacyjny Towarzystwa Przyjaciół Chorych ul. Świętojańska 6 tel. 415-607 - czynny w poniedziałki i czwartki w godz 15-17
APTEKA (ostry dyżur)
Ul. Lipowa 45.
SZPITALA
DYZURY CODZIENNE
Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 8 tel. 216 21 11 28 270 41
- Izbyuruję rehabilitacji oraz działy dziecięce, chirurgię reanimacji, ginekologię, neonatologię
Woj. Szpital Specjalistyczny im. R. Dmkińskiego ul. Żurawia 14 do godz 15 tel. 327 576 327 694 00
godz 16 tel. 423 593 Izbyuruję oddziały gruźlicy, dziecięce, szpitalnej nerki, zakaźny dorosłych
Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ. ul. Św. Rocha 3. tel. 219-06
Szpital Onkologiczny, ul. Ogrodowa 12. tel. 327-100
OSTRE DYZURY W DNIU 11.11.1993 R.
CHIRURGIA, REANIMACJA, WENETRIZYNA, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, NEUROLOGIA - Państwowy Szpital Kliniczny im. J. Sztachelskiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24. tel. 224-31 do 39 236-13 do 16
ODDZIAŁ GRUŹLICY ZAKAZNY DZIECIĘCY - Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dmkińskiego ul. Żurawia 14 do godz 5 tel. 327-576 327 694 00 godz 5 tel. 327 593
POŁOŻNICWO Z GINEKOLOGIA - Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego ul. Warszawska 15 tel. 227 100

Dąbrowa Białostocka "Lotos" - "Lunatycy" (USA, 1. 15), "Sokółka" "Sokół" - "Huragan ognia" (USA, 1. 15).

LOMŻYNSKIM
Lomża "Millennium" - "Hudson Hawk" (USA, 1. 15), godz. 16, 18; "Odjazd" (pol. 1. 15) godz. 20.

SUWALSKIM
Suwałki "Bałtyk" - "Moja" dziewczyna (USA, 1. 12), "Giżycko" "Fala" - "Sublokator" (USA, 1. 15)

W LOMŻY
Pogotowie Ratunkowe - tel. 999 oraz 38-55
Pogotowie Chirurgiczne - Szosa Zambrowska 1/27 - czynne całą dobę
Woj. Szpital Zespolony, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1. tel. 24-01
Apteka (ostry dyżur), ul. Giełczyńska 1 tel. 32-44

W SUWALKACH
Pogotowie Ratunkowe - tel. 999
Woj. Szpital Zespolony, ul. Gwardii Ludowej 60 tel. 62-546
Apteka (ostry dyżur) ul. Kopnickiej 3 tel. 50-91

TELEFONY ZAUFANIA
Białystok - Komitet Ochrony Praw Dziecka, tel. 322-322 czynny we wtorki i płatki w godz 16-18

Lomża tel. 988 - czynny w poniedziałki środy i płatki w godz 15.30 21.30
Suwałki - tel. 49-41 - czynny codziennie w godz 16-7

RADIO TAXI 919

Rejon Energetyczny Suwałki informuje odbiorców o przerwach w dostawie energii elektrycznej dla odbiorców miasta Suwałki
- ul. Utrata, bl. nr 2, Korczaka bl. nr 10 i 12 w dniu 14.01.93 r. w godz. 7-15,
- ul. Dwrnickiego - bloki w dniu 15.01.93 r. w godz. 7-15.
W/w przerwy spowodowane będą koniecznością wykonania remontu urządzeń energetycznych. Blizszych informacji udziela Rejon Energetyczny Suwałki tel. 991. k 1-1

samochody

CINQUECENTO i F 126p w systemie AUTOTAK oraz Polonez "CARO" w systemie ALCE Consorejum. Ponadto kupisz samochód UNO, TIPO, Skodę "Favorit", Polonez Caro i Truck, Ładę Samarek, przyczepy bagażnikowe i campingowe z Niewiadowa. Stosujemy sprzedaż ratną oraz ulgi celne. Zapraszamy do Salonu "Motozbyt", Eik, tel. 10-43-90, 10-41-81. k 3946-0

FIAT 126p (1991), tel. 615-523. g 1175-1

sprzedam

DOM murowany, wykończony, tel. 55-53-50. Siemiatycze. g 1172-0

SPRZEDAM koparkę, spycharkę Białoruś (88), stan idealny, cena 67 milionów oraz kamaza wywrotkę, nowego poloneza diesla, przyczepę 6-tonową nową, wywrotkę, Siemiatycze, Słowiczyńska 74, tel. 55-56-71 (po 17). g 1173-1

CIAGNIK C-360 (1984), C-330 (1986), ładowacz TUR, star 24 (1983), przyczepę, ładę 2107, Stawiereje Michałowięta 11, gm. Szepietowo. g 1174-1

ZETORA 7211 - 200 mtg. Wysokie Mazowieckie, tel. 22-10. g 1170-1

MITSUBISHI Galant 1.8 TD (1986), WW transporter, benzyna 80. Wasilków, ul. Jurowiecka 16A. g 993-1

OGRÓD z domem koło Gdańska, tel. 518-053. g 981-1

usługi

DEZYNEKCAJA 413-390. g 1179-0

FOTO serwis świadczy usługi z ceremonii ślubnych, choinek szkolnych, zdjęć reklamowych. Zamówienia przyjmujemy w punkcie foto, Kilińskie-go 6 lub telefonicznie 52-39-38. g 1151-1

nieruchomości

DZIAŁKĘ - sprzedam, tel. 270-17. g 966-00

SPRZEDAM gospodarstwo 7 ha (kl. III) z budynkami gospodarczymi, domem mieszkalnym (150 m, c.o.) - przystanek PKS, PKP, telefon. Możliwość sprzedaży częściowej. Wiadomość: Lomża, Wojska Polskiego 165A tel. 160-864. Łg 2-0

lokale

WSCHODNIA Agencja Nieruchomości "L&B" kupno - sprzedaż - wynajem. SURASKA 1. tel. 232-46 (47, 49) wew. 39. Ag 11252-0

LOKAL handlowy 77 m kw. przy Legionowej 9 sprzedam, tel. 214-67. g 1176-1

LOKAL 45 m kw. na usługi, biuro przy Legionowej 9. sprzedam, tel. 52-40-56 g 1176-1

kupię

JELCZA 3W217 - 752-342. g 1184-1

## Łomżyńscy karatecy w złocie i srebrze

Złoto i srebro przywieźli z odbywających się 9 bm. w Puławach Mistrzostw Polski Taekwondo Kadetów łomżyńscy karatecy. Reprezentacja ŁKS wywalczyła drużynowo tytuł Mistrza Polski Indywidualnie najlepiej wypadli: **Paweł Samul** (kategoria do 50 kg) i **Mariusz Gawroński** (do 58 kg) — pierwsze miejsca oraz **Sebastian Krupiński** (do 45 kg), **Robert Laszkowski** (do 58 kg) i **Rafał Budziński** (powyżej 70 kg) — drugie miejsca w swych kategoriach wagowych.

Równolegle w Puławach odbywały się walki o Puchar Polski Taekwondo Seniorów, w którym również łomżyńscy

zawodnicy mieli powody do radości i satysfakcji. **Stanisław Długozima** (waga do 64 kg) i **Mariusz Cekała** (do 70 kg) wywalczyli w nim 2 miejsca.

Dodajmy, że wszyscy zawodnicy trenują w Łomży pod okiem **Jerzego Millera** i **Andrzeja Drozdowskiego**. Sponsorami wyjazdu łomżyńskiej reprezentacji na mistrzostwa tym razem byli: „Budo Taekwondo Club”, okręgowa S-nia Mleczarska w Piątnicy i łomżyński „Foto-Wrzos”, gdzie od niedzieli 10 bm. w witrynie zakładu można już było obejrzeć bogaty zbiór medali i pucharów zdobytych przez łomżyńskich sportowców w Puławach. (nom)

## Pamięci dr. Jerzego NAWARY

Po raz czwarty pingpongiści regionu uczcili pamięć **dr. JERZEGO NAWARY** — sportowca i działacza. W sobotę i w niedzielę w hali białostockiego Włókniarza w pięciu kategoriach wiekowych walczyło 130 zawodniczek i zawodników. Najwięcej, bo 30, było amatorów tzw. zawodników nie zrzeszonych.

Otwarcia imprezy dokonała żona **Alicja** oraz córka **Katarzyna Nawara**. Sylwetkę **Jerzego Nawary** przypomniał jego przyjaciel, a zarazem działacz akademickiego sportu — **Zbigniew Wollny**. Wcześniej delegacja złożona z zawodników, sędziów i działaczy złożyła kwiaty na grobie **Jerzego Nawary**.

Poziom pojedynków był zróżnicowany — od wysokiego — grali I-ligowcy SKTS



**Tadeusz Piotrowski** — zwycięzca w kategorii nie zrzeszonych jest zarazem trenerem i sponsorem pingpongistów białostockiej Juvenii.

Fot. MICHAŁ KOŚC

**Malinowski (Czarni Olecko); seniorzy nie zrzeszeni (powyżej 40 lat):** 1. Tadeusz Piotrowski, 2. Józef Dziemianko, 3. Jacek Lempicki (wszyscy Białystok); **do lat 40:** 1. Robert Skowroński, 2. Jerzy Nowik, 3. Wojciech Kisielewski (wszyscy Białystok).

**Gry podwójne. Kobiety:** 1. K. Siemienczuk — E. Rusiłowicz (Włóknierz), 2. B. Gierasimeczuk — B. Hryniewicka (Kłos), 3. S. Basińska — U. Matelak (Czarni); **mężczyźni:** 1. D. Pieriewierzew — M. Dobrowolski (SKTS), 2. S. Malinowski (Czarni) — H. Marciniak (SKTS), 3. M. Chwojko — J. Sawoniuk (Kłos).

Puchary ufundowali: **Tadeusz Piotrowski** (firma Wirarz), **Józef Sienkiewicz** i Szkolny Związek Sportowy. Nagrody książkowe przekazali **Krzysztof Kucharski** i **Grażyna Narel**. Natomiast Włóknierz umożliwił bezpłatnie halę i wydatnie udzielił pomocy w organizacji imprezy. (let)

## LEKKOATLETYCZNE ZUBRYCKA i KRASZEWSKI — najlepsi

Aż 277 uczestników zgromadziły w minioną sobotę pierwsze w serii „Grand Prix” zawody dla białostockich szkół podstawowych prowadzących zajęcia lekkoatletyczne. Ciasne pomieszczenia pod trybuną białostockiego stadionu na zwierzynieckiego pękały w szwach, jako że opiekunowie przywieźli swoją młodzież także z Bielska Podlaskiego, Czarnej Białostockiej, Supraśla i Wasilkowa.

Rada Miasta, która wyasygnowała skromne środki na opłacenie godzin SKS z zakresu lekkiej atletyki dla kilku nauczycieli szkół Białostoku, może być tym razem spokojna, iż spożytkowane one będą z korzyścią dla kultury fizycznej i sportu młodzieżowego. Zapotrzebowanie na ta dyscyplinę wśród białostockiej młodzieży jest niezaprzeczalne, o czym świadczy to, że ilość startujących w sobotę przewyższała liczbę widzów wielozespołowych spotkań piłkarskich.

Pierwszą parą imprezy inauguracyjnej lekkoatletycznej karnawał były uczniowie Szkoły Podstawowej z Supraśla: **Magda Zubrycka** i **Robert Kraszewski** — bezapelacyjni zwycięzcy skoku w dal i dwuboju sprinterskiego. Nowum zawodów pod trybuną były biegi: na 600 m dziewczęta i 1000 m chłopcy rozgrywane w sposób „wahadłowy” — stąd wyniki nie są odzwierciedleniem rzeczywistych umiejętności uczestników.

Kolejna impreza z cyklu „GP” odbędzie się w najbliższą sobotę — 16 stycznia br. Tym razem w sali IV LO przy ul. Zwierzynieckiej o godz. 10.09 rozegrane zostaną skok wzwyż i pchnięcie kulą. Pod trybuną stadionu zwierzynieckiego natomiast o godz. 11.30 — dodatkowo biegi na 60 m.

Wyniki. Dziewczęta — 2x60 m: 1. **Magda Zubrycka** (SP Supraśl) 17.50 (8.80+8.70), 2. **Alina Tkaczuk** (SP 3 Bielsk Podl.) 17.63 (8.80+8.83), 3. **Bożena Marciniak** (SP 2 Czarna Biał.) 17.73 (8.94+8.79); 600 m: 1. **Wioletta Dziemianowicz** (SP 12 B-stok) 2:11.04, 2. **Agnieszka Namowicz** 2:17.71, 3. **Aneta Popławska** 2:18.57 (obie SP 38 B-stok); 60 m ppł.: 1. **Sylwia Szydłowska** (SP 2 Czarna Biał.) 10.44, 2. **Joanna Nadolna** (SP 2 Wasilków) 11.04, 3. **Urszula Misiejczuk** (SP 3 Bielsk Podl.) 11.21; skok w dal: 1. **Magda Zubrycka** (SP Supraśl) 4.56, 2. **Bożena Marciniak** 4.36, 3. **Marta Szydłowska** 4.28 (obie SP 2 Czarna Biał.).

Chłopcy — 2x60 m: 1. **Robert Kraszewski** (SP Supraśl) 15.64 (7.76+7.78), 2. **Jaromir Pietruliwicz** (SP 5 B-stok) 15.82 (7.90+7.92), 3. **Kamil Klepadło** (SP 38 B-stok) 15.95 (8.03+7.92); 1000 m: 1. **Rafał Laszkowski** (SP 5 B-stok) 3:45.62, 2. **Kamil Kwasiński** (SP 37 B-stok) 3:46.51, 3. **Bartłomiej Lisowski** (SP 5 B-stok) 3:50.96, 60 m ppł.: 1. **Marek Nikiciuk** (SP 5 B-stok) 10.23, 2. **Marcin Szyszko** (SP 3 Bielsk Podl.) 10.55, 3. **Dariusz Kiercul** (SP 5 B-stok) 10.66; skok w dal: 1. **Robert Kraszewski** (SP Supraśl) 5.76, 2. **Adam Truchan** (SP 2 Czarna Biał.) 5.47, 3. **Jaromir Pietruliwicz** (SP 5 B-stok) 5.41.

W rozegranych poza konkursem biegach na 60 m wśród dziewcząt zwyciężyła **Anna Waszkiewicz** — 8.55, wśród chłopców natomiast **Artur Jurski** — 7.32 (oboje Podlasie). (ZD)

## Liga angielska

PP Totalizator Sportowy podaje wyniki meczów ekstraklasy i I ligi angielskiej, objętych zakładami na dzień 9/10.01.1993 r.

1. Arsenal — Sheffield UTD	1:1
2. Blackburn — Wimbledon	0:0
3. Chelsea — Manchester City	2:4
4. Coventry — Nottingham	0:1
5. Crystal Palace — Everton	0:2
6. Ipswich — Oldham	1:2
7. Leeds — Southampton	2:1
8. Liverpool — Aston Villa	1:2
9. Manchester UTD — Tottenham	4:1
10. Middlesbrough — Queens Park	0:1
11. Sheffield Wed — Norwich	0:1
12. Brentford — Leicester	1:3
13. Derby — West Ham	0:2

**LOTTO**  
DUŻY LOTEK  
17—21—28—30—37—45

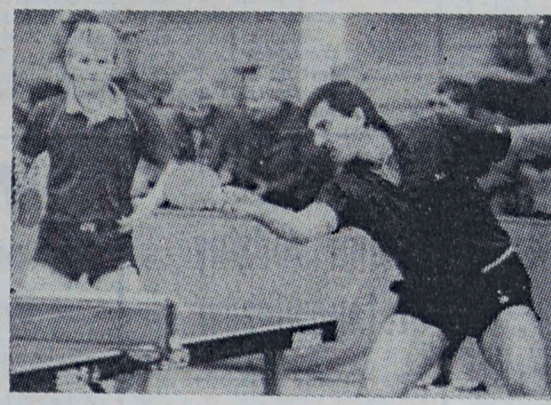
## PLEBISCYT na najpopularniejszych sportowców BIAŁYSTOK

1. . . . .
2. . . . .
3. . . . .
4. . . . .
5. . . . .
6. . . . .
7. . . . .
8. . . . .
9. . . . .
10. . . . .

## ŁOMŻA

1. . . . .
2. . . . .
3. . . . .
4. . . . .
5. . . . .

Imię i nazwisko . . . . .  
Adres . . . . .



Zwycięzcy w grze podwójnej — pierwszoligowcy SKTS Łomża. Z lewej: **Maciej Tarnacki** i **Dymitr Pieriewierzew**.

## MARADONA obserwowany

**Alfio Basile**, trener piłkarskiej jedenastki Argentyny, po którego opieką reprezentacja wicemistrzów świata nie przegrała w 21 kolejnych meczach, przyjrzy się do kładnie obecnym możliwościom **Diego Armando Maradony**. Selekcjoner wcześniej obiecał kibicom w swoim kraju, iż nie będzie utrudniał powrotu do drużyny „Złotemu malcowi” jeśli tylko odzyska on swą dawną dyspozycję piłkarską. Teraz **Alfio Basile** uznał, iż nadszedł czas spełnienia obietnicy. Złoży więc wizytę w Hiszpanii, będzie obecny na ligowych meczach FC Sevilla, a później pojedzie jeszcze do Włoch i na Wyspy Kanaryjskie, gdzie występuje interesujący go piłkarz — **Abel Balbo** i **Juan Pizzi** (kluby Udinese i Tenerife). (PAP)

Łomża, do prawdziwych amatorów. Zwycięzca wśród nie zrzeszonych (powyżej 40 lat) **Tadeusz Piotrowski** mógłby z powodzeniem grać w niedzielnym zespole II-ligi. Ograniczył się tylko do roli trenera i sponsora białostockiej Juvenii.

**Kolejność. Juniorki:** 1. **Elżbieta Rusiłowicz**, 2. **Katarzyna Siemienczuk** (obie Włóknierz B-stok), 3. **Renata Staniszevska** (SKTS Łomża); **juniory:** 1. **Maciej Tarnacki**, 2. **Hubert Marciniak** (SKTS Łomża), 3. **Jan Sawoniuk** (Kłos Solniczki); **seniorki:** 1. **Sylwia Bosińska** (Czarni Olecko), 2. **Barbara Gierasimeczuk** (Kłos), 3. **Dorota Sopek** (Włóknierz); **seniorzy zrzeszeni w klubach:** 1. **Dymitr Pieriewierzew** (SKTS), 2. **Stanisław Gogiel** (Juvenia), 3. **Wojciech Wysocki** (SKTS), 4. **Stanisław**

## I LIGA PRZED SEZONEM

# RYWALE NIE PRÓŻNUJĄ

O planach przygotowań piłkarzy Jagiellonii już pisaliśmy. Białostoczanin trenują na własnych obiektach. Zajęć nie wznowili **Szeliga** i **Jasiński**. Pierwszy pojawi się prawdopodobnie dziś w Białymstoku. Natomiast **Jasiński** przebywa na Białorusi i czeka na paszport. Trudno określić precyzyjny termin pojawienia się tego piłkarza na treningach.

Rywale „Jagi” mają ciekawsze plany przygotowań. **Ekipy Ruchu Chorzów** i **Widzewa Łódź** przebywały w Niemczech. **Niebiescy** zakotwiczyli w portowym Hamburgu, gdzie uczestniczyli w halowym turnieju. Obsada imprezy była znakomita — FC. Kaiserslautern, Spartak Moskwa, Werder Brema i HSV Hamburg — to tylko najbardziej znani uczestnicy turnieju. **Edward Loren** zabrał ze sobą 15 zawodników. W kraju pozostał nowy nabytek Ruchu — **Erwin Jaku-**

**owski**. Chorzowianie ulegli FC Kaiserslautern 4:1, pokonali **Banika Ostrawa** 2:1, a następnie zremisowali z **St. Pauli** 2:2.

Od 13 bm. podopieczni **Edwarda Lorensa** szlifować będą formę na zgrupowaniu w Zakopanem.

O wiele mniej pomyślnie wypadł występ **Widzewa Łódź** podczas turnieju halowego w Hanowerze. Łodzianie przegrali z **Hansą Rostock** 4:2, z **Borussią Moen-**

**chengladbach** 5:1 i zremisowali 1:1 z **FC Koeln**. Łodzianie nie zakwalifikowali się do dalszych gier.

Również **Górnik Zabrze** zamierza część przygotowań spędzić za granicą. Podopieczni **Alojzego Łyski** będą przez 10 dni w Hiszpanii, gdzie rozegrają trzy spotkania kontrolne. W składzie zabrzan nie nastąpiły żadne zmiany.

Szambierki natomiast będą trenować w kraju. Zespół z **Bytomia** ma w planach 10-dniowe zgrupowanie w **Wiśle** i osiem spotkań kontrolnych.

Od strajku rozpoczęli nowy rok piłkarze **Lecha Poznań**. **Powód** — klub zalega wobec zawodników z wypłatami. Piłkarze przerwali jednak protest. W planach poznaniaków zgrupowanie w **Brennej** oraz pobyt we **Francji** a także wiele spotkań sparingowych.

Atrakcywnie zapowiadają się przygotowania **Wisły Kraków**. Zespół w lutym ma wjechać do **Hongkongu** Drużyna mają wzmocnić **Mariusz Mucharski** i **Paweł Kozak** z **Korony Kielce** oraz **Górra** z **Motoru Lublin**. Lokalny rywal **Wisły**. **Hutnik** przygotowuje się w kraju. Trenerem zespołu z

**Nowej Huty** jest **Bogusław Hajdas**. Na testach w klubie przebywa **Waldemar Adamezyk** z **Górnika Jaworzno**.

Sporo nowego w **Zawiszy Bydgoszcz**. Przede wszystkim zmienił się trener. Szkoleniowcem jest **Ryszard Urbanek**. Powrócili zdyskwalifikowani: **Arnot, Kot, Pasieka** i **Rzepa**. Doszło też kilku poborowych — **Frąckiewicz** (Orzeł Łódź), **Grzelak** (Boruta Gdzierz), **Pawłuszek** (Lechia Gdańsk), **Stefański** (ŁKS Łódź), **Urbańczyk** (Darłowia Darłowo). Odejda prawdopodobnie **Jarosz i Modraeki**. W planach transfer **Kempy** z **Chemika Bydgoszcz**.

(opr. mag)

AZS Toruń – Włóknarz 62:55

# Zabrakło piątej...

W I lidze koszykówki kobiet skończyły się żarty. Po pierwszej rundzie rozgrywek zespoły zostały podzielone na dwie grupy — pierwsza, składająca się z ośmiu zespołów walczy o mistrzowskie laury, druga osemka gra o pozostanie w ekstraklasie. Właśnie w tej grupie występuje biało-stocki Włóknarz.

Niestety nasz zespół rozpoczął nową fazę rozgrywek niepomyślnie. Podopieczni Algirdasa Paulauskasa ulegli w Toruniu miejscowemu AZS-owi 62:55 (30:29).

Oto jak zrelacjonował przebieg spotkania drugi trener biało-stożczanek — Adam Wyszczelski:

— Rozpoczęliśmy dobrze. Nasze dziewczęta szybko uzyskały prowadzenie i dość

długo kontrolowały przebieg wydarzeń na parkiecie. Pierwsza połowa minimalnie wygrały torunianki, lecz jedynopunktowa przewaga wydawała się do nadrobienia. Tak też się stało. Do 30 minutu prowadziliśmy. Przy stanie 49:42 na naszą korzyść zawodniczki Włóknarza stanęły. Rywalki zdobyły czternaście punktów, Włóknarz — zero! Role się odwróciły. Niestety do końca nie udało nam się odrobić strat.

O porażce zdecydował fakt, iż tylko cztery zawodniczki zagrały na przyzwoitym poziomie. Bardzo dobry występ zaliczyła Jungerman. Dzielnie jej asystowały Kielmel, Fiedoriak i Wieliszajewa. W trakcie meczu próbowaliśmy dopasować do wymienio-

nej czwórki, piąte solidne „ogniwo”, lecz żadna z zawodniczek nie spełniła oczekiwań. Nicco zawiódła Małgorzata Misieljuk.

Punkty dla Włóknarza zdobyły: Fiedoriak — 19, Jungerman i Wieliszajewa po 12, Kielmel — 7, Jędrzejewska — 4, Misieljuk — 1.

Pozostałe wyniki: Polonia Warszawa — Stal Bobrek Bytom 64:51 (36:24), Start Lublin — Star Starachowice 97:73 (43:36), Stilon Gorzów — AZS Poznań 90:59 (38:27).

9. Stilon	1 0 2 90—59
10. Start	1 0 2 97—73
11. Polonia	1 0 2 64—51
12. AZS T.	1 0 2 62—55
13. Włóknarz	0 1 1 55—62
14. Stal	0 1 1 51—64
15. Star	0 1 1 73—97
16. AZS P.	0 1 1 59—90

Instal — Legia 98:88

# „Wirtuozi” z Łazienkowskiej nie potrafią przegrywać

Po krótkiej przerwie wzniesione zostały w sobotę rozgrywki o mistrzostwo II ligi koszykówki mężczyzn. Biało-stocki Instal zmierzył się w hali Włóknarza z warszawską Legią. Wygrał Instal 98:88 (60:37).

Mecz zapowiadał się ciekawie. Legia bowiem doskonale zaprezentowała się w zakończonym niedawno turnieju o Puchar Warszawy. Ponadto w jej teamie występuje reprezentant Polski, Marek Sobczyński. Pierwsza piątka Instalu (Kozłowski, Barszczyk, Sinielnikow, Korniejenkow, Bubliss) przejęła z miejsca inicjatywę, prowadząc kolejno 5:0, 13:6, a nawet w 11 min. 38:18. Efektownymi zagraniami popisywali się szczególnie Barszczyk, Kozłowski i Sinielnikow.

Legioniści grali chaotycznie, byli słabsi pod tablicami, a przy tym niecelnie rzucali. Najgorsze jednak jest to, że nie umieją przegrywać. Trener Legii — Jan Kwasiborski raz po raz podrywał się z ławki i w sposób daleki od

sportowego, komentował decyzje sędziów. Podobnie zachowywali się zawodnicy. Robili wrażenie obrażonych „wirtuozów”. Wreszcie 11 sekund przed zakończeniem pierwszej połowy, gdy na tablicy widniał rezultat 60:37, trener Legii wydał polecenie swoim podopiecznym: „schodzimy z parkietu, nie gramy więcej”. I tak zakończyła się pierwsza odsłona.

Jak się okazuje, zespół opuszczający parkiet ma 10 minut na przemyślenie swojej decyzji. Ma też szansę powrotu. Tak zrobili warszawianie. Nie wiem, czy to była taktyczna zagrywka, aby wywrzeć presję na arbitrowi i uspokoić zespół, czy też puścili nerwy?

W ciągu dwóch minut po wznowieniu pojedynku Instal powiększył przewagę na 66:37. Od tego momentu zaczął się w drużynie gospodarzy tradycyjny przestój. Natomiast ambitnie zaczęli walczyć legioniści. Doskonale w tym okresie dyrygował zespołem Sobczyński. Przy wysokim prowadzeniu biało-stożczan, zaczęło w pewnym momencie obawiać się o końcowy rezultat. W 38 min. Instal prowadził już tylko różnicą 7 punktów (90:83). Wtedy rutynowa-

ny Sinielnikow trafił za 3 pkt., ale odpowiedź była szybka. Głowacki także rzucił celnie zza linii 6,25. I było 93:88! Riposta Kozłowskiego okazała się błyskawiczna. Także trafił za 3 pkt. Kolejne dwa „oczka” zdobył Korniejenkow i ostatecznie ten nerwowo pojedynek wygrali biało-stożczanie.

Punkty dla Instalu zdobyli: Barszczyk — 23, Sinielnikow — 19, Bubliss — 18, Kozłowski — 16, Korniejenkow — 10, Misieljuk — 5, Krajewski — 4, Karwowski — 3, a dla gości Sobczyński — 32 oraz Pawłowski i Bielecki — po 12.

## LESZEK TARASIEWICZ

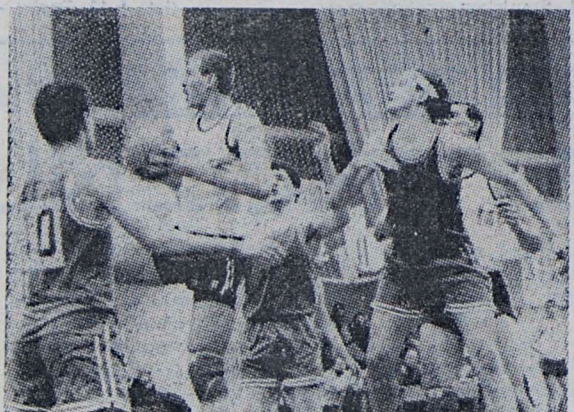
Pozostałe wyniki: Wybrzeże Gdańsk — Warta Gorzów 93:72, Kotwica Kolobrzeg — Obra Kościan 98:83, Skra Warszawa — MKS MOS Pruszków 72:83, Spójnia Starogard Szcz. — AZS Toruń 87:74, Astoria Bydgoszcz — AZS Koszalin 85:112.

1. Spójnia	26 1270—1133
2. Pruszków	25 1288—1078
3. AZS Kosz.	24 1369—1218
4. AZS Tor.	22 1128—1092
5. Legia	22 1233—1209
6. Instal	21 1210—1199
7. Kotwica	21 1218 1228
8. Wybrzeże	21 1205—1216
9. Skra	21 1153—1172
10. Astoria	19 1228—1302
11. Warta	17 972—1177
12. Obra	15 1058—1371

(ZD)



Sinielnikow efektywnie „wkłada” piłkę do kosza Legii.



Bubliss (z piłką) w skutecznej walce aż z trzema legioniści. Fot. MICHAŁ KOŚC

15 drużyn walczy o mistrzostwo

# 7 lutego Gwardia W-wa — Hetman

W tegorocznej edycji rozgrywek o tytuł drużynowego mistrza Polski w boksie, walczyć będzie 15 drużyn. W sobotę, 9 bm. w siedzibie Polskiego Związku Bokserskiego w Warszawie odbyło się losowanie (podział) w dwóch grupach.

W I zmierzy się osiem zespołów: Gwardia Wrocław, Wal-ka Zabrze, Hetman Zamość, KSZO Ostrowiec, Victoria Jaworzno, KS Jastrzębie, Polonia Świdnica, Olimpia Poznań.

Grupa II: Hetman Białystok, Gwardia Warszawa, Concordia Knurów, Zawisza Bydgoszcz, Zagłębie Konin, Start Elbląg, 06 Kleofas Katowice.

Rozgrywki rozpoczną się 7 lutego. W grupie II w inauguracyjnym pojedynku Hetman zmierzy się z Gwardią w Warszawie. Pierwsza runda zakończy się 30 maja, a rewanżowa rozpocznie 6 czerwca. Mistrzostwo grup skrzyżują rękawice w dniach 14 i 21 listopada (mecz i rewanż) o tytuł drużynowego mistrza Polski. W tym samym czasie drużyny plasujące się na drugich pozycjach walczyć będą o brązowy medal.

Wróćmy jeszcze do zakończonych rozgrywek o drużynowe mistrzostwo Polski. Wynik pojedynku KS Jastrzębie — Gwardia Warszawa nie zostanie jednak ustalony przy zielonym stoliku (dwukrotnie przekładano termin tego spotkania). Ostatecznie konfrontacja tych zespołów odbędzie się 24 stycznia w Jastrzębiu. Gdyby warszawska Gwardia wygrała, to zostałaby wicemistrzem Polski.

Jeszcze jedna ciekawostka. Henryk Petrych na co dzień trenuje w Legii, a w I lidze broni barw Walki Zabrze, ukończył 32 lata. Zgodnie z regulaminem powinien zejść z ringu. Centrala bokserska przedłużyła mu na rok karierę pięściarską. (let)

Zeglarze lodowi wystartowali

## Triumf rodziny Stefanowiczów

Na jeziorze Śniardwy koło Mikołajek rozegrano w piątek i sobotę pierwsze w tym sezonie centralne zawody w żeglarstwie lodowym o Puchar Wojewody Suwalskiego. Startowało 79 ślizgów, w tym cała rodzina Stefanowiczów (MKZ Mikołajki). Najmłodszą zawodniczką była 12-letnia Ola Stefanowicz. Oprócz pucharu, nagrody rzeczowe ufundowały dwie firmy z Mikołajek: Miarexim i Hotel Gołębiwski. Wyniki zawodów w poszczególnych kategoriach:

Seniorzy: 1. Władysław Stefanowicz (MKZ Mikołajki), 2. Wiesław Marciniak (Baza Mrągowo), 3. Stanisław Macur (AZS Olsztyn).

Juniorzy: 1. Tomasz Zakrzewski (MKZ Mikołajki), 2. Tomasz Andrys (Baza), 3. Grzegorz Staśkiewicz (Baza).

Kobiety: 1. Teresa Stefanowicz (MKZ), 2. Izabela Modzelewska (MKZ), 3. Teresa Michalczyk (Baza).

Zespołowo: 1. Baza Mrągowo, 2. MKZ Mikołajki, 3. Międzyzwoleń Wodny Ośrodek Sportu z Suwalki.

## SKTS Łomża nie grał

Po przerwie świąteczno-noworocznej ruszyła druga runda I ligi (grupa „B”) tenisa stołowego mężczyzn. W sobotniej kolejce SKTS Łomża nie walczył z Kormoranem Ostróda. Pojedynek został przełożony na wtorek, 12 bm.

A oto niektóre wyniki: San Poznań — AZS Rzeszów 4:6, Pogon Lębork — Stal Stocznia Szczecin 8:2, Broń II Radom — Górnik Pszów 2:8.

## W. Legień sportowcem nr 1 w roku 1992

Waldemar Legień — mistrz Igrzysk XXV Olimpiady w Barcelonie w judo w wadze 86 kg, zajął pierwsze miejsce w 58. Plebiscycie redakcji „Przegląd Sportowy” na najlepszych sportowców Polski w 1992 roku. Legień, jeden z najlepszych judoków świata ostatnich lat, w stolicy Katalonii zdobył drugi złoty krążek. W poprzednich Igrzyskach, w Seulu — triumfował w wadze 78 kg.

1. Waldemar Legień (Czarni Bytom), judo — 1 218 636.
2. Arkadiusz Skrzypaszek (Lumel Zielona Góra), 5-bój nowoczesny — 1 210 485.
3. Rafał Szukała (Warta Poznań, Iowa University), pływanie — 772 029.
4. Andrzej Juskowiak (Lech Poznań, Sporting Lizbona), piłka nożna — 611 034.
5. Iwona Kowalewska (Legia Warszawa), 5-bój nowoczesny — 540 212.
6. Artur Partyka (ŁKS Łódź), lekkoatletyka — 495 519.
7. Krzysztof Neugebauer (Fudokan Kluczbork), karate — 304 518.
8. Izabella Dylewska (Poznań), kajakarstwo — 288 177.
9. Wojciech Kowalczyk (Legia Warszawa), piłka nożna — 269 133.
10. Wojciech Bartnik (Gwardia Wrocław), boks — 258 078.

Za najlepszego trenera 1992 roku uznany został szkoleniowiec złotej drużyny pięcioboistów — Zbigniew Pacelt. Na miano zespołu roku 1992, zasłużyła — zdaniem jury — piłkarska reprezentacja olimpijska, srebrni medalisci Igrzysk w Barcelonie. (PAP)

## W. Stefanowicz startuje w Montrealu

Od 24 do 30 bm. w Montrealu odbędą się mistrzostwa świata w żeglarstwie lodowym. Do polskiej reprezentacji narodowej powołani zostali: Władysław Stefanowicz (MKZ Mikołajki) i Andrzej Dalecki (Charzykowy).

SPORT TAKŻE NA STR. 11.

GAZETA  
**Współczesna**

— dziennik regionalny. Redaguje kolegium: Wojciech Jarmolowicz (p.o. redaktora naczelnego), Grzegorz Daszuta (sekretarz redakcji), Wiesław Janicki, Maria Kaczynska, Grażyna Miklaszewicz, Joanna Pilcicka. WYDAJE: „Kresy” BG, sp. z o.o., prezes Adam Dolistowski, tel. 209-35. Adres: Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193, teleks 85-21-06, fax 232-45, p.o. REDAKTORA NACZELNEGO — tel. 277-10, SEKRETARIAT REDAKCJI — 215-08, magazyn TYDZIEŃ — tel. 226-23, DZIAŁ INFORMACJI — tel. 211-18 i 232-41, DZIAŁ PUBLICYSTYKI — tel. 253-66, DZIAŁ SPORTOWY — tel. 223-17, DZIAŁ MARKETINGU I PROMOCJI — tel. 232-44, FOTOREPORTERZY — tel. 232-42, REDAKCJA NOCNA — tel. 75-32-81, fax — 75-28-27, KOREKTA — tel. 75-28-17, BIURO OGŁOSZEŃ — tel. 251-16, ODDZIAŁY: Łomża, Aleja Legionów 7, tel./fax 56-97, Suwałki, ul. Kościuszki 32, tel./fax 57-26, tel. 30-00. DRUK: Białostockie Zakłady Graficzne. ZA TREŚĆ OGŁOSZEŃ REDAKCJA NIE ODPOWIADA.

REDAKTOR WYDANIA:  
TOMASZ KLESZCZEWSKI  
REDAKTOR DEPEZSOWY:  
ELŻBIETA ŚLĘPСКА  
KIEROWNIK KOREKTY:  
WANDA BOCHENKO  
DRUKOWAL:  
JANUSZ MATCZUK